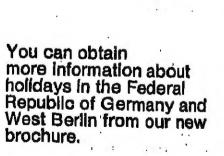
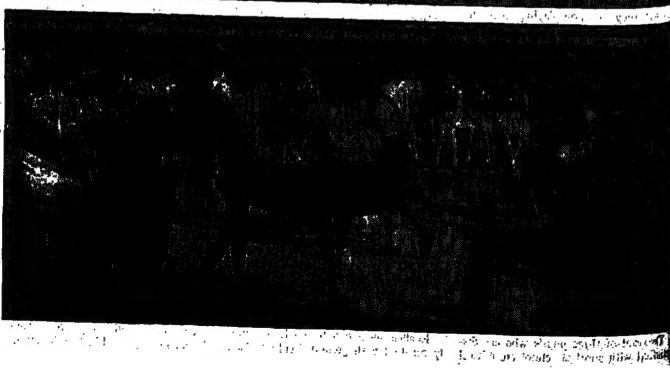
### Germany loves folklore and popular festivals. All sorts of events are held: come and join in!





**German National Tourist Board** 69 Beethovenstrasse, D-6000 Franklurt/M.

brochure.



of its act of aggression.

The German Tribune

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

Hamburg, 21 August 1977 Sixteenth Year - No. 801 - By alr

C 20725 C

### US study sparks new European defence debate

First came the bombshell US strategic study recommending that a third of this country be abandoned in the event of a Soviet attack, then President Carter's prompt reassurance, which quickly allowed the dust to settle.

"US policy," Mr Carter stated, "is to maintain forward defence all over Europe. It is a tried and trusted policy drawn up jointly with our Nato allies. It remains entirely unchanged."

No attempt has been made, on the other hand, to deny that the confidential report as leaked albeit in oversimplified summary, was actually compiled as Presidential Review momorandum 10.

But PRM 10 is, after all, merely a review and not official policy. Yet experience has nonetheless shown that past changes in US policy and strategy have usually been heralded by studies of this kind, compiled both by official advisers and unofficial analysts.

Ever since the days of President Kennedy Bonn in particular has been somewhat mistrustful of reviews. Jimmy Carter may not be John F. Kennedy, but he too, initially perhaps more so than at present, was motivated by an imponderable urge to make fundamental changes.

Few of Mr Carter's closest advisers are career civil servants. With few exceptions (including, however, national security adviser Zbigniew Brzezinski) they were unknown quantities as far as Europe was concerned, not to say political amateurs briefing a still inexperienced President.

Against this background, and not to mention the bombshell nature of the subject matter, the effect in Bonn and at Nato headquarters was a foregone con-

The outline carried by the Washing-ton Post and the International Herald Tribune and written by columnists Rowland Evans and Robert Novak made the following assertions:

- In the event of a Soviet attack a third of this country, including Ham-burg and Munich, will be abandoned to defence potential is insufficient to the territory in question.

- The retreat to a defence line further back from the border is rendered necessary because the funds needed for forward defence of this country by conventional means are not forthcoming in the United States.

- Mr Brzezinski accordingly advises a stalemate strategy of falling back on the Weser-Lech line, leaving the Soviet Union to draw the political consequence

- These, he is said to have stated, include world opinion, condemnation by the United States. Fear of these consequences represents a powerful deterrent.

In order to contain the devastating political effect of the leak Mr Brzezinski immediately rang Bonn Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher to let him know that the President was about to

He also summarised further explanations he had given Vice-President Mondale, General George Brown, chairman of the Joint Chiefs of Staff, Admiral Turner of the CIA and US disarmament delegate Paul Warnke when the review had come up for discussion.

The options Mr Brzezinski had outlined included resort to nuclear weapons, the mobilisation of between 100 and 150 divisions in order to throw the adversary back with the aid of conventional forces, a ground forces stalemate coupled with nuclear retaliation and, finally, an attack on targets in the Soviet Union itself.

Mr Carter's immediate charification leaves no one in the slightest doubt as to Presidential policy. He emphasised the continuity of US commitments in Europe at the London summit in May, describing Nato as the crux of US foreign policy and calling for military reinforcement of the pact.

The estimates on which Mr Brzezinski bases his judgement on Western military presence in Central Europe are nonetheless questionable, as is his assumption that up to 150 divisions could be mobilised to bring about conventional stale-

This constitutes an alarming discrepancy between his assessment of the situation from behind closed doors and the political reiteration of forward defence commitments by the President.

The public review will certainly no longer be restricted to the credibility or otherwise of the deterrent. After the lightning attack scare early this year and the latest insight into the views of security adviser Brzezinski we must pay more attention than hitherto to the preconditions of forward defence were the deterrent to prove insufficient.

Forward defence is the political yeast of Nato. Were it to be abandoned Nato itself would face the threat of rapid diswhy President Carter was so quick assure his Nato allies.

What is more, this is only part of the

### IN THIS ISSUE

INTRA-GERMAN RELATIONS Page 2 Honecker would like to meet ' Schmidt in East Berlin

表达 化作用分配复杂的 A 身套 POLITICS THE THE PAGE 4 A bright first 100 days for - Berlin's Mayor Dietrich Stobbe



problem. The call for reinforcement of conventional forces is giving rise to difficulties everywhere.

The United States is in the process of stepping up its troop strength in Europe, stationing a brigade near Bremen which will be the first full-scale US unit in the north of this country.

But the President is unlikely to gain Congressional approval of higher expenditure unless Europe itself spends more on defence, which is an unlikely pros-

This country cannot fill everyone else's gaps; its defence contribution is second to none in Europe as it is. Spectacular decisions, moreover, can only be taken at the risk of prejudicing the

So a fundamental weakness of the West remains irremediable for the time being. On the one hand President Carter is opposed to an early resort to tactical nuclear weapons in the event of hostilities (a viewpoint that is surely in this country's interest too); on the other we lack the conventional forces that would be needed both to forestall the need to fall back on the nuclear option and, indeed, to maintain the doctrine of for-

Mr Brzezinski's review may have given rise to doubts in Europe as to his political acumen, but despite President Carter's prompt and credible disclaimer it

been neglected for ages, has been given a shot in the arm. Kurt Becker

(Die Zeit, 12 August 1977)

TRADE : It man a vo but is Page 6 African States look to Bonn to grasp

ENERGY Page 146 minor mishaps at nuclear power Page 8

the initiative in commodities talks

plants in 12 years, Bonn report notes Philosopher Ernst Bloch

dies at 92

### Botha for talks on southern Africa

Genscher meets



The situation in southern Africa was the key topic discussed by Bonn's Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher and his South African colleague Roelof Frederik Botha when they met last weekend for talks at the Airport Hotel

Mr Boths had interrupted his return trip from London where he had had talks with the British Foreign Secretary Mr David Owen and US State Secretary Cyrus Vance, to meet Herr Genscher.

Bonn's Foreign Minister used this opportunity to spell out clearly to Mr. Botha this country's stand on the situation in Rhodesia, Namibia (south-west Africa) and South Africa.

Observers said later that the two-hour meeting had been marked by a great deal of frankness, in other words, both Ministers pulled no punches in expressing the views of their respective count-

And according to the Foreign Ministry in Bonn, this frank exchange of ideas with South Africa is essential.

As far as south-west Africa was concerned, Herr Genscher, told Mr Botha, Pretoria should set in train a fast and

frictionless transfer of power in the territory to the black majority.

Mr Botha in turn assured Herr Genscher that his government was equally interested in achieving a speedy and reasonable settlement. One difficulty would be the withdrawal of South African troops.

Herr Genscher also called on South Africa to sign the nuclear non-proliferation treaty, as well in the late when the

(Die Weit, 15 August 1977)

M HOME AFFAIRS

Foreign Minister Hans-Dietrich

Genscher was also there, and his pre-

sence makes it clear that it was a coali-

tion discussion in which the whole

direction of government economic poli-

The reason for the meeting was

figures issued by the Federal Economics

Ministry on the economic outblook.

These figures had alarmed the pensions

The total number of unemployed in

the target of five per cent economic

growth set in January will not be reach-

ed this year. Four per cent is the most

These two facts combined made the

Chancellor wonder whether he could

keep up his economic "strong nerves"

strategy. This strategy was based on he

healing power of reductions in spending

with the aim of reducing the weight of

It relied on companies' taking advan-

tage of lower interest rates to build new

factories, buy new machines and intro-

duce new methods of production.

and unemployment insurances.

that can be hoped for.

debt in the public sector.

cy was the subject.

Bonn plans cuts

in income tax

he federal government apparently

intends to reduce income tax, for a

limited period at least. This is good

news, for two reasons. Firstly, the tax-

payer is happy, because he has to pay

less. Secondly, the move could give the

Up to now, Bonn governments have

always reserved their tax gifts and out-

bursts of generosity for election years.

When Hans Apel, the Finance Minister,

recently spoke of a tax cut in 1980, one

could not help suspecting that this was

meant to win a little bit of the elector-

In the case of the special reduction in

tax which is apparently being planned at

the moment, we do not need to suspect

such motives. Admittedly, there will be

year, but even apart from this, the Bonn

government would have sufficient reason

The recent increase in unemployment

important elections in some states next

economy the boost it needs.

ate's favour.

### Honecker would like to meet Schmidt in East Berlin

THE GERMAN TRIBUNE

to take, the intra-German talks, ensure that rebellion is put down among which have been on ice for the past year, would be resumed with a spectacular encounter between himself and Bonn Chancellor Helmut Schmidt as a starter.

GDR State Council chairman and Socialist Unity Party (SED) leader Honecker has been keen on the idea of an intra-German summit for some time, even going so far as to sound out the prospects in Bonn,

Erich Honecker and Helmut Schmidt first (and, so far, last) met on 1 August 1975 during the Helsinki conference, The two leaders had no time to do more than strike up an acquaintanceship, exchanging pleasantries rather than confer-

Herr Honecker, who has the social climber's mania for prestige, was most dissatisfied with the Helsinki meeting. He felt he had been treated as a peripheral figure, and thus below face-value. by Herr Schmidt.

What the GDR leader wants is something out of the ordinary, such as a rendezvous with the Bonn Chancellor. He would dearly like to turn over a new leaf in East Berlin policy on the German Ouestion - a new leaf associated with

Erich Honecker is still pursuing intra-German policies framed by his predecessor and erstwhile mentor Walter Ulbricht, with a little help from Willy Brandt, who paved the way for change as head of the first Social and Free Democratic coalition in Bonn in Octo-

In his 1969 government policy statement Chancellor Brandt acknowledged the existence of two German States. which lead to a dialogue culminating in the encounters between Willy Brandt and GDR Willi Stoph in the spring of

At that juncture Erich Honecker was one of a number of GDR leaders who were opposed to the policy line laid down by Walter Ulbricht.

Herr Ulbricht was keen to demonstrate flexibility in view of the negotiations between Bonn on the one hand and Moscow and Warsaw on the other.

Herr Honecker and his associates insisted that Bonn must accord the GDR full recognition under international law before ties of any kind were established.

Erich Honecker did not abandon this demand until Walter Ulbricht and his less intransigent approach had been given the seal of Kremlin approval.

Herr Honecker's hard line on ties with Bonn was due mainly to fear of what was termed social democratism and of hopes that Bonn, with Social Democrats firmly in the saddle, and East Berlin, once it had embarked on a process groundwork for German reunification.

The virus of social democratism is still endemic both among the general public in the GDR and in the ranks of the SED itself, and now he has taken over the reins of power in East Berlin Erich Honecker remains convinced that it is as dangerous as ever.

Unrest in the GDR, particularly dissent among intellectuals after the expulsion of writer Wolf Blemann, has certainly proved the point as far as Herr Honecker is concerned.

ensure that rebellion is put down among the intelligentsia, who will either kowtow, succumb to resignation or pack their bags as a result.

Erich Honecker regards artists and writers as particularly important models of conduct and is in no way averse to resorting to repression as a deterrent and a means of dissuading others from following in dissidents' footstens.

Herr Honecker's political programme basically amount to stepping up demarcation at home and abroad, a process he envisages as preparation for full international recognition of the GDR, which this country refuses to grant.

The GDR leader realises full well that he cannot achieve this objective at one fell swoop, although he is trying to get recognition of GDR citizenship and the demarcation between the two Germanies as an international frontler high on the agenda of the intra-German summit for which Bonn's Hans-Jürgen Wischnewski and East Berlin's Michael Kohl, the GDR's man in Bonn, are to pave the

If need be, however, Herr Honecker is willing to proceed in a more roundabout way. He feels his hopes are encouraged by comments such as the view voiced by Gunter Gaus, Bonn's man in East Berlin, that this country may well have to modify its approach to these two key issues because the Federal government's viewpoint will not prove tenable in the

Erich Honecker concludes that Herr Gaus will hardly have been expressing a personal view and that much can be accomplished off the beaten track of official pronouncements from Bonn.

This inference is borne out further, as the GDR leader sees it, by the unofficial contacts that have been established with him. Today's ties are tomorrow's treaties, he blandly assumes.

True enough, Chancellor Schmidt has written to Chairman Erich Honecker relaying a missive intended to start the intra-German ball rolling not via Günter Gaus, but via Wolfgang Vogel, the GDR

Bonn's man in East Berlin does not even know what Helmut Schmidt wrote, so the SED leadership can hardly be blamed for fancying that Bonn is happy to negotiate behind the scenes.

In bypassing official channels Helmut Schmidt has acted on the advice of Herbert Wehner, Social Democratic leader in the Bonn Bundestag.

Unfortunately, in so doing he has succumbed to an old failing of the Social Democrats, their mistrust of bureaucracy. The SPD has always felt that if it wants to do a job properly it will have to do it itself.

The loyalty of civil servants is doubted a priori, so they are left in the dark on purpose and, to cap it all, the Social Democrats then express surprise that the mandarins fail to deliver the goods.

Erich Honecker has yet to respond to the Chancellor's letter, but it was definitely on the agenda of his foreign policy review with President Brezhnev in the

Herr Honecker will have told Mr Brezhnev that he would very much like to meet Herr Schmidt, and if the Soviet leader gives him the go-ahead an official invitation penned by the SED leader would land the ball firmly back in the Chancellor's court.

This would certainly put Helmut Schmidt in a spot, since the GDR leader is keen to invite the Chancellor to confer with him in East Berlin, which in

slightly more tolerable.

the East bloc as a whole.

the time.

GDR parlance is almost invariably telered to as the GDR capital.

Regardless of the outcome of the talk and the irksome possibility of scan such as the standing ovation Will Brandt was given by the people of E furt in 1970, an intra-German summi in East Berlin is clearly a templar prospect for Herr Honecker.

The GDR leader would obvious leave no stone unturned in trying a make out that the visit was tantamone to full recognition of the GDR as a for eign country by Bonn.

In return he would no doubt be III pared to meet the Federal government and West Berlin Senate half-way on h eighteen-point agenda for a wider are of intra-German talks. Jürgen Engel (Deutsche Zeitung, 12 August 89

### Stobbe urges caution over Bonn's claims in West Berlin

District Stobbe, the new mayor d West Berlin, must, if he is to proa success, do more than give the m good government and hold together hi party, the Social Democrats.

He must also try to ensure that the divided city does not repeatedly resum its old role as a bone of contention by tween East and West despite the may agreements that have been concluded a

In the aftermath of the 1971 For Power Agreement it did indeed look! though peace and quiet had at last & scended, but of late the prospects has seemed steadily less promising.

The Soviet Union and the three Western Powers may not have agreed on the exact status of the divided city, but they nonetheless reached a compromise. West Berlin was to retain its ties will

This economic policy of "holding out" was no longer viable. In a democracy the nervousness of the ruled is infecthe Federal Republic of Germany, to be tious and soon begins to affect the velop them even, but the Federal p rulers, especially when so many dismal vernment continues to be denied cent predictions are circulating. rights because all Four Powers agree to

It looks as though there is going to be some action on the economic front and with economic advice from the busi-

soon. Chancellor Helmut Schmidt invited not only Hans Friderichs, Hans Those who analysed the situation cooly Apel and Herbert Ehrenberg, the Minisand critically - such as the economics experts' council and the economic insititers of Economic Affairs, Finance and Labour respectively, to the sudden and tues - knew that there were no readymade recipes, but that something had to surprising conference in the Visitors' House of the Hamburg Senate last week. be done.

Schmidt holds top-level

economic talks

Hamburg discussion group was limited. The government is in no position to force the unions to be more modest in their wage demands, which would in turn lead to more private investment.

ness associations and the unions.

The number of possibilities for the

#### Continued from page 2

West Berlin is not, strictly speaking, an integral part of the Federal Republic of July was 972,624. It is now clear that

Since the proscribed activities are catalogued, the inference must surely be that what is not expressly prohibited is

The Soviet Union, however, and its allies, especially the GDR, tend to feel that what is not expressly permitted is prohibited.

velopment of ties, but also to reduce such ties as already exist, even going so far as to lodge a protest against the holding in West Berlin of the annual con-

He has no sure-fire solution and even points out that there are two sides to every issue.

"On our side," he writes, "verbal

debate occasionally conveys the impression that the limitations on ties between West Berlin and the Federal Republic of Germany imposed by the United States, Britain and France in previous treaties and reuffirmed by all Four Powers in the 1971 agreement are not taken seriously."

In other words, impartial consideration must be given in each and every instance to whether Federal government agencies ought to be established in Berin. If Berlin is a suitable location, all well and good. But it does not have to be Berlin merely because the legal onportunity arises.

As in human rights, a good right can be rendered bad by being overused and misused as a political stick with which to beat the other side.

Dietrich Stobbe's counsels of caution will not make him only friends, but he is nonetheless heading in the right direction if he wants to ensure that the divided city negotiates the Scylla and Charybdis of claims and realities.

(Frankfurter Rundschau, 11 August 1977)

All it can do is stimulate investment by reducing the risks of buying new plant and factories. The State can take on some of the risk by allowing the investor to postpone payment of tax until a later date, when profits start flowing in from his new purchases.

The government could get such a measure through parliament by means of a legal decree and without excessive parliamentary discussion, so that it could take effect on I January 1978.

The net income of the population could be slightly increased without increasing companies' costs if the government used the stability law provision which enables it to reduce income tax by up to ten per cent for a year.

Nobody should expect miracles from either of these two measures, which were considered in the Hamburg discussions. But at least they would not do Rudolf Herit any harm.

(Die Zeit, 12 August 1977)

#### to take decisive steps to improve the economic stituation.

figures was not on its programme for this summer. But it is too early to judge the government's proposed measures at the moment. It will make its decisions at the end of August and it remains to be

seen what they will look like in detail. (Hannoversche Allgemeine, 11 August 1977)

#### New measures to combat terrorism

for some time now, the federal goremment and the states have been considering ways of combating terrorism more effectively by means of improved co-operation. Last week they took an important step in this direction.

The Interior Ministers of the Bonn government and the states have unanimously agreed on measures to put an end to politically motivated violent crime. The central point of the discussion was the agreement to intensify cooperation between federal and state se-

curity services. This would be essential if such "breakdowns" (in the words of government spokesman Grunewold) as the Hesse state CID's delay in informing the federal office about the murder of banker Jürgen Ponto were to be avoided

in future. The measures which have now been passed by the Interior Ministers are based on suggestions made by the Interior Ministers' working party on police and Verfassungsschutz (Office for the Protection of the Constitution). They were worked out at a special meeting on 20 June. The ministries were not prepared to give details of the plan.

It is known that the working parties have suggested new methods of police searches and new intensified methods of observation by federal and state secu-

The working parties' suggestions are a reminder that the decisions made at the doubts and concern on this aspect of Interior Ministers' conference on the II April 1975 must be strictly adhered to. It was then agreed that the federal CID cided several weeks ago that building should collect and evaluate all material on terrorism, direct and work out plans of operation to combat terrorists.

The state CIDs have now been called ing for an atomic waste re-processing upon to pass on all the information they plant. This will probably take another have gathered to the federal office.

Rüdiger Monlac (Die Welt, 6 August 1977)

# negotiations

in the Bonn Bundestag, once aptly

dubbed petrified inhumanity.

repercussions be further alleviated? events leading up to the building of the of standing by Ostpolitik treaty obliga-Wall and the many unsatisfactory tions as advocated by Christian Demo-

aspects of what went on in August 1961. crat Bundestag deputies Olaf von Wranwho ordered it to be built should be Democrats so vehemently opposed at played down.

grounds to uphold the sense of injustice alistic impression if it were arranged in with which the Berlin Wall must inevit-

Human interest indeed calls for more - for a continuation, a tough and pa-

It is gratifying to note that the Chris-

tian Democrats do not propose to limit

the terms of reference of the hearing

they propose to hold in September to an

all-out condemnation of human rights

violations in the GDR in particular and

The Bonn Opposition is now in fa-

Wrangel's graduated approach would

nonetheless be inconceivable without

It would, moreover, convey a more re-

all is said and done, prepared to leven

your of negotiations with the GDR and

lation behind bars. The resumption of intra-German tall Germany has, been rendered at least

### The German Tribune Publisher: Friedrich Reinscke. Editor-in-Chief: Obtellenz. Editor: Alexander. Anthony. English: language sub-editor: Henry P. Sendere. — Dietribution Manager: Pale Bosokmann.

Hemburg 78, Tel., 22 85 1, Telex: 02 14783 Both Mr resu: 65 Adensueraltee, 53 Bonn, Tel., 21 90 00, Tel. 08 86396,

Printed by Kröger's Buch- und Verlegetiruckérel, Harburg-Blankenese. Distributed in the USA by MASI MAILINGB, Inc. 540 West 24th Street, New York, K. 10011.

All articles which THE GERMAN TRIBUNE reprint of published in cooperation with the editorial state electing newspapers of the Federal Republic of Germany, They are complete translations of the prignet for a howey stridged not editorially redusined. THE GERMAN TRIBUNE also publishes guerrety, supplement ho way abridged not editorially returned.

[PHBUNE also publishes quarterly: supplemy realuring articles selected from Garman periodicities.]

in all correspondence please quote your subsolidation number which appears on the wrapper, being asterlake, above your address.

#### he debate on atomic energy is cha-I racterised by contradictory statements and government forecasts which are revised from one year to the next. The discussion on atomic energy is really hotting up now as the SPD and FDP party conferences in November draw

The position of the Bonn politicians who are responsible for atomic energy is invidious, thanks mainly to these contradictory forecasts. This is true for Research Minister Hans Matthöfer as well as for his FDP colleague Hans Friderichs, who is strongly in favour of ato-

mic energy. In September 1973 the government passed its first comprehensive energy programme. Atomic energy played a relatively modest part in the first forecasts.

A total of 40,000 megawatt by 1985 was the target. Then came the energy crisis of the same year, caused by the Arab oil countries cutting supplies and trying to put on political pressure by raising prices.

The first "continuation" of the government energy programme in 1974 had to take this new situation into account. Bonn now reckoned that more electricity would have to be supplied by atomic energy.

By 1985, almost a half (45 per cent) of electricity would have to come from atomic power stations. To achieve this, 45,000 megawatt or "ideally" 50,000 me-

### Parties uncertain over future atomic energy needs

gawatt would be needed. These figures, too, were later to be revised, this time In March of this year, the government

produced new estimates for its revised energy programme. In the meantime there had been an economic recession. The reduction in economic growth had led to a reduction in energy require-

ments. These forecast now was that 30.000 megawatt from atomic energy by 1985 would be enough. This would mean about eight atomic power stations And then there were the powerful ci-

being by-passed by these activities. Just before the SPD energy congress in Cologne at the end of April of this year, Hans Matthöfer suddenly discovered that 15,000 to 20,000 megawatts of atomic energy would ensure that the lights did not go out all over Germany.

energy. The parties felt that they were

. Things are no different in the other parties, Economic Affairs Minister Hans Friderichs reckons with a dangerous gap in the energy supply which will endan-

ger the German economy and put jobs in jeopardy by the mid-eighties.

2000. One does not know who to be-

would not go out after 1985.

be measures to save electricity, drastic increases in electricity prices for private consumers (around .20 per cent) and perhaps a special tax on colour television sets, "which use twice as much eletricity as black and white ones."

large part due to concern about the disposal of atomic waste. The party confertizens' action campaigns against atomic power stations which Herr Matthöfer anticipates will be taken mainly because of the problem.

The FDP main federal committee dethree years. Siegfried Michel

(Nordwest Zeltung, 10 August 1977)

## There must be no let-up in

ixteen years have now elapsed since GDR leaders, panic-stricken by the prospect of a mass exodus, started to tient intensification of the negotiations build the Berlin Wall, an edifice Wolf- as a result of which the division of gang Mischnick, Free Democrat leader

The anniversary is yet another reminder to spare a thought for the divided city and the tribute the Wall has exacted in terms of human life. How is this disgraceful piece of architecture to be demolished or, failing that, how might its

There is no point in reiterating the

Experience has shown that nothing is get and Alois Mertes. to be gained by using it as a Wailing Wall, again to quote Wolfgang Mischnick. Which is not, of course, to say the 1974 Basic Treaty between Bonn that its inhumanity and that of the men and East Berlin which the Christian

It behoves us on humanitarian ably be associated. 1, 13

contemplate negotiations on the subsi of either the order to border guards open fire on would-be refugees or it form its border installations are to take

Continued on page 3

Many, many human easements Ri need negotiating before, at some doubt less distant date, a stage is reached which the GDR feels able to dispers with the precaution of keeping its pop

might conceivably hasten this develop Karl-Ludwig Kelba (Kieler Nachrichten, 12 August 1970)

Advertising rates list No. 12 —, .

They not only try to prevent the de-

ference of the Association of German Chimmeysweeps.

Mayor Stobbe has noted this alarming trend in an article in Europa-Archiv, wondering what can be done about it.

Lower Saxony's Minister of Science Eduard Pestel (CDU) says that there will not be an energy gap until the year

Herr Matthöfer tries in his own way to reassure citizens torn between fear of atomic radiation and economic fears. Even if there were a ban on the building of atomic power stations, the lights

The worst that could happen would

Fears about atomic energy are in a

permission for atomic power-stations should be refused until permission had been granted for the first stage of build-

#### POLITICS

### A bright first 100 days for Berlin's Mayor Dietrich Stobbe



We had incredibly good luck too."
This is how those close to Dietrich Stobbe, new mayor of West Berlin, explain the continuing euphoria in Schöneberg town hall 100 days after the new man took up office.

Insiders can only ascribe this "honeymoon" to an unusually high degree of political good fortune.

Thirty-nine-year old Stobbe has not once come in for serious newspaper criticism since taking up office - and that is saying something in the Springer town which is by no means well-disposed to the social-liberal conlition.

Not a single opposition attack has come anywhere near the target. (Stobbe describes them as "boring.") And in his survey of the first 100 days the new mayor even went so far as to say that his position "was getting to be more and more fun." That is confidence.

Certainly, luck played quite an important part in the first stage of what Egon Bahr called a "new beginning." Stobbe's predecessor Klaus Schütz left the centres of political decision making in such a sorry state of almost suicidal depression that things could not possibly get any worse and his successor was in a way bound to be greeted as a saviour.

In the first half year of his office, there were a number of events which were of considerable importance for the attractiveness and self-esteem of the town: the Evangelical Church conference, the 15th European exhibition of art, the international radio exhibition and the festival with its full programme. What other German town could have given its mayor an even remotely comparable accompaniment to his first 100

But luck and fun alone cannot form the basis of a period in office which, in view of Stobbe's comparative youth, is he may not remain in the party for intended to be a long one. The stress on much longer. strong leadership compared to the laxness of past years cannot be an adequate

Stobbe declared in his inaugural speech that "we are determined to govern more and to do a better job of administration." Stobbe has flung himself wholeheartedly into his task, and has shown considerable acumen, judgement

He is obviously trying, and in some measure succeeding, to live up to his promises. If he goes on as he has started we will no doubt continue to read headlines and comments such as these in West Berlin papers for some time now: Stobbe "puts pep into Berlin"; Dietrich Stobbe, "the man who is now at the helm, is a man who believes in efficiency. He came out of the starting blocks which Steffen described as "a particular-

lead on the rest of the field." Everyone we spoke to at Schöneberg town hall confirmed the accuracy of these remarks. The only trouble is: they date from 27 October 1967, refer to Klaus Schütz and make one doubt whether Dietrich Stobbe's laurels are going to stay fresh any longer than his predecessor's.

this about Klaus Schütz on that 27 October: "The new mayor is riding the crest of the wave at the moment, but

there will be troughs, too, in the future."
How quickly the slum came. Half a
year later, Golo Mann suggested Schütz should stand down and let writer Günter Grass take his place.

Stobbe, too, is a sceptical and realistic man despite his public optimism and he knows perfectly well that he is going to come down to earth with the Senate in the near future. His new ideas and proposals, which have been following one another at breathtaking pace up to now, will inevitably dry up some time.

And then we will see what Stobbe has got in reserve and things will start getting exciting. When, in about a hundred days time, we analyse the main priority areas for Seante until the next election, there will be at least two important areas where great successes are not likely to

One is foreign policy, which is crucial for every mayor in the Western part of this city, even though the Senate itself has little direct influence here.

Speaking to the Aspen Institute in June, Stobbe said: "In the new few years we will have to continue and extend our co-operation with the East and try to break down some of the barriers of mis-

"Berlin has, in all modesty, a vital role to play in this process. This will not, of course, change power structures, but it will lessen the effect of these structures on people. There are certainly alternatives to the present policy of detente, but there are no sensible alternatives."

He never held high executive office and so he never learnt the art of opportunism." This is the "Frankfurter Allgemeine Zeitung's" comment on Jochen Steffen. Steffen's reply: "People do not know

how much opportunism it takes to remain in the SPD as a left-winger." But Steffen, who has been a Social Democrat since 1945 and is a member of the

federal party executive is seriously considering leaving the party if it does not change its employment policies radically. The alternative for him would be the

FDP: "I know it is a party which basically upholds privileges, but it still stands for liberal freedoms." In the magazine "das da" of which he is a co-editor, Steffen wrote "Conjectures about Uncle Herbert". It was wide-

ly taken as invective against Herbert Wehner, and since writing it "red Jochen" himself has been subjected to a lot of abuse. His party colleague Conrad Ahlers be dealt with considerately - a remark

so fast that he has got a comfortable ly perfidious form of repressive toler-Ahlers added that Steffen had been drifting irresistibly towards the left. Steffen sees things differently: it is not he who is drifting left, it is the SPD drift-

ing right.
In fact Steffen is, unlike many others, totally consistent and true to himself. He is a self confessed marxist, but a vio-The West Berlin "Abend" did write :lent opponent of "GDR socialism", a re-



Berlin's Mayor Dietrich Stobbe with Chancellor Helmut Schmidt

The second area is the economy. Since 1970 the number of jobs has decreased by 27 per cent, despite considerable efforts to prevent this. Even those in control of the economic administration, which is in FDP hands, are more and more prepared to contemplate new measures in this sphere.

Stobbe's third aim, on the communal level, is to establish a balance between the inner-city working class areas and the privileged outer suburbs of "green Berlin." In the short term, there is not much glory to be gained in this.

Whatever one's reservations may be about the pink clouds hanging over Schöneberg town hall, there are signs that this Senate, with Dietrich Stobbe at its head, could still win the struggle for the majority in the next election in a year and a half's time - despite its almost hopeless starting position. The new men in the governing team are proving their worth every day.

Peter Glotz (Science and Research) Dieter Sauberzweig (Cultural Affair) and Olaf Friedrich Sund (Labour and Social Ministry) have brought their opertise and dynamism to the task and are, according to Housing Minister Ham Rostock, "a joy to work with" at Sensk

They bring with them that contait with the outside world which dispels the air of timidity and lack of initiative which hung over the town until recen-

The "open secret" of Stobbe's meloric rise is that he is convinced of the city's present and historic importance and stresses it when trying to overcome defeatism, malaise and carping within his own ranks. He wants to encourage and spur people on.

At the beginning of he week he put licly criticised the administration for m. , stimulating enough interest and provid-Continued on page 6

### SPD critic Steffen is thinking of leaving the party



Jochen Steffen

(Photo: Sven Simon) formist in a party which is suspicious of the least reform, a man who mobilises, but also polarises opinion within his party and outside it.

Steffen led the Schleswig Holstein SPD for nearly ten years up to 1975. During this time, he made no secret of the fact that his was a socialist party.

Schleswig-Holstein has been ruled the CDU for 27 years and in 1971 b former fellow student Stoltenberg wo the absolute majority for the CDI However, the SPD still got 41 per cent

Not so long ago, Steffen expressed ik opinion that the SPD was better off Opposition. He has now changed is mind. "Basically it does not matter on way or the other which way the Soul Democrats fail to provide an alternation

Writing of Wehner, Steffen says the he "always worked off his frustrations is the political struggle in a cynically at gressive, insultingly scornful or dirty and vulgar manner."

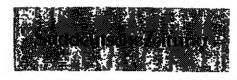
There is a sense in which the same true of Steffen himself. Steffen is by 10 means a patient comrade in committee and he has expressed his bitter resent ment at the fact that "the SPD is party which explains the necessity capitalism to the workers," and that the Chancellor believes "in an elite which

If Steffen resigns his seat in the state parliament and does not stand for elect tion to the federal party executive, this will not mean he will have no political authority in future.

He will go on working out th thoughts on the "democratisation democracy" and for the left he will to main what he always has been; an alternative in an SPD which is no longer th lesser evil. G. Marie Schönfeld. (Dautsches Aligemeines Sonntes biet

THE CONSTITUTION

### State need not give Communist teacher civil service status



The Hesse administrative court has I now ruled, after an appeal, that the state of Hesse is not obliged to give Silvia Gingold a permanent pensionable position as a teacher, carrying the status of a civil servant.

The reason: Silvia Gingold is a member of the DKP (German Communist Party) which is "hostile to the constitu-

At the same time the court allowed a complaint by the Bundesbahn (Federal Railways), who had refused to give Werner Krone a permanent position in its construction department on the grounds that he was a member of the DKP.

Leave to appeal to the Federal Constitutional Court was refused in both cases. In Frankfurt the defence counsel announced that they would put in a complaint against not being given leave to

They described the judgements against their clients as a blatant disregard of the basic right of professional freedom which is guaranteed in the Basic Law and a disregard of the "party privilege" (i.e. the ruling that only the Federal Constitutional Court and no other can declare a party "hostile to the constitution.")

The Hesse administrative court reversed the previous decision calling upon Education Minister Krollmann (SPD) to reconsider his refusal to to give Silvia Gingold a permanent post in view of her qualifications.

The Bundesbahn had also been obliged, according to the first ruling, to give Werner Krone a permanent post as an

The reasons for the new ruling in Krone's case have not been made public. In the case of Gingold the entire text of Verfassungsschutz (Office for the Pro-

he duty to defend the free and

democratic basic order of the

Federal Republic of Germany is indivis-

ible. It does not apply only at the place

of Hamburg wanted to give a leading official of the Hamburg DKP Comunist

Party) a teaching post. The town of

university and the employer of all uni-

versity personnel, refused to confirm the

The supreme administrative court of

Hamburg ruled in favour of the town

council and the Federal administrative

court has now upheld its decision. This

permanent state official since 1970. The

ruling raises the question whether he

should be removed from this position

on the basis that there are justifiable

doubts about his loyalty to the consti-

The teacher in question has been a

appointment. Litigation then followed.

Hamburg, which is responsible for the

The case was as follows: the university

of work.

ruling is final.

One of the main reasons for the Hesse

administrative court's ruling is the DKP's "hostility to the constitution." The party presents conditions in the Soviet Union and the GDR as exemplary. Its goal is to realise the state and social system of the GDR in the Federal Republic of Germany. "The DKP and the KPD both acknow-

ledge the teachings of Marx, Engels and Lenin, The DKP avoids in its programmatic statements any positive reference to political freedoms, division of power, governmental responsibility and the independence of the judiciary. In a socialist system such as the DKP desires these basic principles of a free and democratic society would have no validity.

"Even if the DKP wants to achieve its political aims in the Federal Republic of Germany by democratic means, it has not finally renounced the possibility of a revolutionary change. In this respect it is no different from the DKP which was prohibited in a judgement of the Federal Constitutional Court," the verdict states.

In 1975 the Federal Constitutional Court stressed that each individual case should be examined and that membership of the DKP alone did not constitute sufficient grounds for excluding a candidate from state service.

The Kassel judges have tried to observe this principle by pointing out that Silvia Gingold was not just a DKP member. She also stood as a DKP candidate in the national elections and was particularly active in representing the interests of

ed "a position of special trust" within her party. Silvia Gingold's counsel described this passage in the judgement as "an unparalleled disregard of the right to be

The administrative court also delves into her youth in its efforts to underpin its judgement. The Court ruled that information gathered by the

Loyalty to State

not restricted to

work, court rules

tive court the school teacher performs a

task which is of great political impor-

tance. The Senate sees no reason to con-

sider the position of university teacher

It adds: "According to rulings of the

Federal Constitutional Court and the

Federal Administrative Court, the gua-

rantee of freedom of teaching consider-

able independence in the pursuit of their

profession, more independence than

"But their general status as officials

remains unaffected by article 5, para. 3,

section I of the Basic Law. The right of

academic freedom does not free the uni-

in general regulations for state officials.

less significance in this cont



Silvia Gingold

tection of the Constitution) could not be used in deciding whether an applicant

The Kassel judges claim that this ruling is only valid for the preparatory service, whereas Silvia Gingold wanted to be appointed to a permanent post as an official. Furthermore, her activities since 1968 could not be regarded as "youthful

The defence argued that Silvia Gingold's parents were in the anti-Nazi resistance movement, some of her relatives were gassed in Auschwitz. She has had an anti-fascist upbringing which led almost automatically to membership

The court said that Silvia Gingold's reasons for joining the DKP were irrelevant. It was also irrelevant that her work was exemplary and that she had so far made no attempts to indoctrinate her pupils (she is working as an 'Angestellte' salaried employce-teacher.)

The Hesse Minister of Education Krollmann said that she would continue to be employed in the school service as a salaried employee. The court had only ruled on the question of whether she was entitled to a permanent state post as on official.

Herr Krollmann added that the court had not made any new ruling on whether one could demand the same degree of loyalty from salaried employees as from teachers with civil service status.

(Süddeutsche Zeltung, 11 August 1977)

The Federal administrative court stresses in its judgement that the state official's "duty to be loyal" is in no way limited, not even in the area of universi-

ty teaching. This means that candidates for state posts, holders of state posts (Beamte) and those in equivalent positions must uphold "at the very least" the basic

the Basic Law, cannot be changed. .These are, according to the Federal administrative court's list: respect for the basic human rights set out in the Basic Law; national sovereignty; division of power; government: responsibility; the legality, of the administration; the independence of the courts, the party system, equality of opportunity for all political parties and the right to opposi-

values which, according to article 70, of

This is the third Federal administrative court judgement on the employment of extremists in the public service (Az.: VII C 17. 74.) The Berlin court last loyalty guidelines

Hamburg lays down

A fter three years of argument in the social-liberal government and fourteen months of tough negotiations, the Hamburg Senate has now laid down new guidelines for "the procedure for determining loyalty to the constitution."

This means that for the first time since the radicals' decree was introduced six years ago, procedures have been devised which, in the Senate's opinion. guarantee "a maximum of legality and

The main staff council, which represents Hamburg's 100,000 employees and the various unions to which they belong, put the finishing touches to the guide-

In March it made use of its vote of co-determination in administrative procedural matters and rejected the Senate's

The negotiations which followed on this were at times tough, but always to the point and in them both sides managed to eliminate some of the vaguer formulations of the original draft and replace them with precise regulations.

Dieter Heering of the Nordmark branch of the DGB (Trade Unions' Confederation) observed that "we have found an exemplary procedure."

As has been the practice up to now, all candidates for positions in the state service or for the office of judge will have their loyalty to the constitution ex-

In the case of public service employees and workers, there will only be a nvestigation procedure if their work "involves important matters of state." The criteria for determining what important matters of state are will be quite clear and strict.

The Senate also stipulates in what areas investigations of workers and employees should take place. A list has not yet been worked out, but in the Senatorial office for the Administrative Service, the "employers" of all the citystate's civil servants, they assume that every candidate for the police and legal service and for school and social service, tax authorities and fire brigade will be investigated.

Only "evidence which would be valid in a court of law" can be used against candidates in future.

In addition, only information which has already been acquired may be used. "Investigations and research by the authorities themselves are not allowed."

If the employing authority has no reservations about a candidate's loyalty to the constitution, the Verfassungsschutz Office for the Protection of the Constitution) will no longer be informed.

If the Verfassungsschutz is brought in, it may still only provide facts which would be valid in a court of law. Furthermore, these facts must have been obtained "within the framework of the execution of its legal function."

draft law which is still being discussed in the SPD and FDP parliamentary parties. This law will, for the first time, put the Varfassungsschutz on a clearly defined legal footing this autumn.

The new guidelines will not dispel the

controversy about the need for a radicals' decree or the evaluation of each individual case. But the procedure for investigating loyalty to the constitution has at least been given a form which conforms to the requirements of a State The judgement reads as follows: "In the opinion of the Federal administration of the Federal adm

No. 801 - 21 August 1977

Ithough there is a slump on the

A home building market, the major

German building companies are still

able to pay out fulcy dividends to their

shareholders. The reason: German build-

ing firms are increasingly moving into

The dividends shareholders receive are

more often than not earned on foreign

building sites - takings from work done

in the Middle East, South America, or

If you want to pinpoint precisely

where these German firms are burrow-

ing, you need a very detailed atlas. In

the Sultanate of Oman, for example,

Strabag is building a road from Sohar to

Al Ain through difficult mountainous

terrain. In Nigeria it is building the

complete airport building and an almost

4 kilometre long runway at Murtala Mu-

The Philip Holzmann AG recently

built a fine mosque in Taif (Saudi Ara-

bla). It is constructing a giant quay wall

in Richards Bay harbour in South Africa

and in Morzog in Libya it is working on

There is also the enticing prospect of

an extension for the university of Tripo-

lis in Libya. And in Saudi Arabia, Holz-

mann have got an order to extend the

Fu station for the Hong Kong under-

ground, constructing the new interna-

tional sirport at Jeddah in Saudi Arabia

and building atomic power stations No.

It is difficult to pinpoint the exact

moment when these German firms were

all bitten by this bug. The trend certain-

ly became more noticeable when oil be-

The German economy began to sag

visibly at the time. But at the same time

the Central Bank saved many Germans

from the dread of inflation by tighten-

ing money controls. This led to the col-

It was fortunate for the building firms

that the Opec countries had money to

burn at the time. And so the march

abroad began, particularly in the direc-

The figures are as follows: German

firms got orders worth 1,300 million

lanse of the building market.

tion of these Opec countries.

came drastically dearer in 1973/1974.

I and No. 2 near Bushehr in Iran.

German workers are tunneling at Lok

hammed airport near Lagos.

an irrigation project.

harbour in Damman.

**INDUSTRY** 

the foreign market.

the Far East.

### African States look to Bonn to grasp the initiative in commodities talks

F ollowing the debade of the North-South talks in Paris stock has been taken in plentiful and productive discussion at the OAU summit in Libreville.

Consideration was given to ways and means of meeting the industrialised countries half-way so as to arrive at a working consensus on international economic affairs after all.

Particular attention has been paid to the important part this country has to play, and Foreign Minister Genscher has wice interrupted his summer holidays for stopover talks at Frankfurt airport with Foreign Minister Jean Keutcha of Cameroun; and President Nyerere of

At the Unctad conference in Nairobi Bonn was rated a hard-liner, but nowadays this country's flexible attitude towards developing countries demands is widely acknowlegded.

African appreciates that Bonn's change of heart on the Common Fund proposal has come in for harsh criticism from industrial opinion in this country and thus goes about as far as the Bonn government can afford to go politically.

In return for greater flexibility on commodities, however, this country would like to come to terms on energy and investment safeguards.

### Berlin's Mayor

Continued from page 4

ing enough publicity for the European art exhibition "Tendencies in the 20s".

After the success of the Staufer exhibition in Stuttgart, Stobbs has come up with the fascinating, but difficult to realise suggestion of setting up a Prussia exhibition in West Berlin.

There have been a number of petty objections to this from within his own ranks, but Stobbe explains that he "does not want to make a spiked helmet exhibition out of it."

The exhibition would be planned and run by an international council of high calibre and the "world's eyes would be on Berlin." It would not be a privincial, small-time project, he assured them.

This seems to be a psychological harking back to the old capital city mentality. Stobbe is determined to doeverything he possibly can to make Berlin a major European metropolis again if it is not one already.

His key-word is self-confidence, but there are others; openness, generosity, willingness to argue and discuss, patience in the face of political criticis - virtues which all have yet to be put to the test.

But in the meantime the optimistic, get-up-and-go style of the new mayor is already beginning to have its effect. Some months ago, the Christian Democrats tried to gain power by continually calling for votes of no-confidence in Schutz On the 100th day of office, the "Abend" headline was: "Peter Lorenz wants grand coalition with SPD in Ber-Otto Jörg Weiss

(Frankfurter Rundschau, 10 August 1977)

### Handelsblatt

President Bongo of Gabon, host to the OAU summit, would like to see this country grasp the initiative on the industrialised world's behalf in the North-South dialogue. So would political leaders in Zambia, Kenya and the Ivory

Africa would, indeed, like the dialogue to become a permanent institution, mediating as and when required, laying down limits, arranging settlements an generally forestalling crises.

In African eyes the United States has proved either unable or unwilling to take on this role.

African opinion has swung round in favour of institutionalising the North-South talks partly because the European Community, as it well realises, will, in the long term, remain Africa's major trading partner, with Bonn playing a

African leaders also recall the fair deal they were given by this country in the nogotiations leading up to the signing of the Lomé Convention between the EEC and an initial 46 African, Caribbean and Pacific countries.

Last but not least, Bonn provides developement aid without strings, which is more than can be said for a good many donor countries.

Last year African exports to this country comfortably exceeded imports. Exports were up 18.1 per cent to 16,900 million deutschmarks, while imports were up a mere 13.7 per cent to 14,100 million deutschmarks.

Bonn was thus in the red, as it were, to the tune of 2.800 million deutsch-

ndustriai imports from East bloc

countries are likely to increase at a

Imports of raw materials and food-

stuffs will decline in significance, so

that by 1980 more than half the in-

lowed by average growth tates of 12.7

For purposes of comparison it may be

noted that the corresponding increase in

the first half of the seventies was a mere

In the early seventies sales of invest-

ment goods from the East bloo increased

7.6 per cent.

per cent over the following five years.

faster rate over the next few years, ac-

cording to the World Trade Institute

As a percentage of Bonn's overall foreign trade, however, business with Africa has declined marginally, as African observers have been quick to notice.

Exports to Africa last year accounted for 5.5 per cent of total exports, as against 5.6 per cent the year before, while the corresponding figures for imports were 7.6 an 7.8 per cent respecti-

Industrial opinion in this country attributes this slight decline to fighting in various parts of Africa. Imports from Angola were down 57.3 per cent, from Mozambique 58.8 per cent and Rhodesia 33.3 per cent.

There have been increases too, of course, especially oil from Nigeria, Gabon and Libya an higher world market prices for a number of crops such as coffee, tea and cocoa.

In the case of certain agricultural: imports there have been increases of several hundred per cent, as, for instance, in Kenya's case, but the quantities concerned remain insignificant in the overall context.

The major suppliers continue to be South Africa for ore, Libya, Algeria and Nigeria for petroleium and Ivory Coast for farm produce of all kinds.

On the export side South Africa remains this country's best customer in the continent, buying goods to the value of 3,149 million deutschmarks - an increase of 34.1 per cent on the year be-

Private investment in Africa has not developed as satisfactorily, industrial sources in this country concede. It may have been up 7.6 per cent last year, but this compares ill with the 1975 growth rate of 17.2 per cent, especially as

investment in Africa accounts for mere four per cent of overall private

There is further growth potential here and Bonn spokesmen repeatedly point out that Bonn provides a number of incentives to invest in Africa; it is now up to Africans themselves to improve investment safeguards and efficiency.

Forecasts for the current year are mod encouraging. In Nairobi sources from this country have on more than one on casion been reported as feeling that investment conditions are looking up all

Stepping up the rate of investment they argue, is the only way this country can help African economies in the lone term, especially in the industrial sector.

But periodic protestations of goods are not enough to encourage investor, and neither are legal safeguards, which are not tied to be worth more than the paper on which they are printed.

What investors need is more substar tial encouragement, such as capital trans for and permission to export profits credit and tax concessions, regions planning for sales markets and, as far a possible, a free hand in hiring and

Kenya's bid to surmount the Paris deadlock could well lead to improvement along thes lines, but Bonn will need to ensure, in the courses of its approachs to African governments, that this country does not come in for even heavier fire for its substantial trade with South

The Bonn government will need w argue that its policy on South Africa is governed not only by economic interest but also by peace policy and that this country can only play the part that is expected of it in helping to end the crisis in southern Africa by retaining its em-

Africans who are prepared to admit that these arguments carry a certain amount of conviction note, however, that Bonn should put to more determined use such influence as it owes to its economic ties with southern Africa. (Handelsblatt, 2 August 1977)

### Faster rate of imports expected

from East bloc dustrial goods imported from East bloc countries will be consumer goods and capital investment. num, but over the next few years the The Kiel economists forecast swifter growth rate is expected to amount to progress towards integration between twenty per cent; with similar increases this country and the East bloc than in in imports of consumer goods.

Growth rates will be lower for raw. Imports of industrial products from materials and foodstuffs, for which avethe East bloc are not, on the other hand, rage annual increases of 7,1 and 5.9 per likely to increase as dramatically as simicent respectively are forecast for the seimports from the developing countries have done since 1970.

Exports from this country are likely to Between 1975 and 1980 industrial derive indirect benefit from an increase imports from East bloc countries are anin sales of East bloc industrial goods' ticipated as having increased at an average annual rate of twelve per cent. fol-

In recent years East bloc countries have accumulated such high debts in this country that they tend to feel imports from the Federal Republic of Germany must not increase at a faster rate than exports to this country; have property

The East bloo resolved not to Increase its indebtedness to this country, with the result that orders began to stagnate in value by a mere two per cent per an-markedly last year.

The Kiel economists point out that East bloc countries have been incressingly successful since the early seventies in solling industrial products on the domestic market, even proving more competitive that others. This success was due in part to free

mills and oil refineries, earth and stone

Roughly half industrial trade between

this country and the East bloc is in \$80

tors in which there is a two-way traffic

such as textiles: metal processing, non-

ferrous metals, earth and stone, ceramid

This reciprocal trade is not as device

loped as with industrialised countries in

the West, but it is more intensive thair

(1 1 m. flo) to Hens-Jürgen Mahnke

(Die Weites August 1917)

and glassware.

with the Third World.

foodstuffs and non-ferrous metals,

marks from abroad in 1972 and for trade with the East bloc from the mic-1,500 million marks in 1973. In 1974 sixties on. What is more, the East block range of industrial goods coincided will and 1975 the figures had soared to 5,200 million and 7.300 million marks respecdemand potential in this country. Comecon countries have proved par-

Last year the number of orders from ticularly competitive in sectors involving abroad for the building industry reached standardised, mass production, especially an all-time record of 12,000 million labour-intensive industries. marks. By far the most important cus-Successes have also been achieved tomers were Saudi Arabia, Nigeria and capital-intensive industries, such as wood Iran. followed by Libya, Algeria and finishing, cellulose, paper and card, say

These impressive figures for foreign orders should not make us forget the whole picture. The orders have certainly increased rapidly, but they still only represent 4 per cent of the total volume

of the German building industry. Clearly, though, these orders are important to the big building firms. The vast majority of these orders are carried out a few dozen German firms. Last year 70 out of a total of 3,000 German construction firms got orders from abroad. And of these 70, the glants were way in front of all the others.



German building firms strike it rich

with contracts abroad

If we look at the example of the Hochtief AG, we can see how much foreign orders mean to them.

At the end of 1976, a total of 65 per cent of all orders came from abroad. While the number of employees at home has been sinking steadily in the last few years, the number on the payroll abroad has risen dramatically - in 1976 alone it rose by two thirds.

Hochtief now has almost as many workers on foreign as on home sites. And among its competitors the picture s such the same.

These foreign orders are not really a solution to the critical situation on the employment front in the building trade. A good 90 per cent of the workers on the foreign sites are local men, as a rule Arabs. At the end of 1976 there were 90,000 native workers on German firms' building sites abroad as opposed to about 6,500 German workers.

Only the top people - from he engineer to the foreman - come from Germany. And such people are not easy

to come by. It is not everyone's cup of tea to spend several years in these often unwelcoming areas - even if they can bring their families with them.

German firms do everything they possibly can to make life easier for their German workers and their families; from cosy little houses in well-kept camps to schools for the children.

Wherever you go, whether it is to Bushehr, Abu Dhabi, Jeddah or the Suitanate of Oman, you will find German schools with German teachers paid by the firms. It is even quite likely that there will soon be German grammar schools "in the desert."

It is a mistake to assume that there are few risks involved in foreign business. In fact the risks are considerable.

The Bremen company of Treuhand, for instance, took on an order to build over 5.000 flats in Algeria for 400 million marks. The company had little knowledge of the market and made a considerable loss.

And the risks are becoming greater. One problem is staff. They have to be trained and then almost taught to work at the required pace. Dealings with authorities in the East are much more complicated and long drawn out than

they are here, and one cannot always rely on decisions made.

Another risk is that the orders, which in some cases are worth billions of marks, are for periods of several years. A lot can happen in this time. For in-

stance prices can rocket. This is disastrous in view of the fact that these orders are in the currency of the country concerned. Only a few years ago, deutschmark contracts were the

And as a rule, foreign business partners are not prepared to allow for these upward price adjustments. To compensate for this possibility, German companies insist on pre-payments as high as possible.

The orders are also insured through the Hermes company. They take on the political and the considerable economic risk in exchange for a percentage of

It is difficult to say whether the boom in foreign business will last. Kurt Hecker, spokesman for the Holzmann board. does not belive that the Opec countries will go on building at the present rate.

There will be fewer building contracts to tender for because building budgets are being cut in the oil countires. Herr Hecker adds that "international competition, particularly from Asia, is hotting up all the time."

The Koreans, the Taiwanese, Japanese and the Indians are beginning to penetrate the market with their cheaper rates. It is a market that they still consider well worth operating in.

(Kölner Stadt-Anzeiger, 6 August 1977)

### Half of Germany's industrial plant is out-dated

A bout a half of German companies' industrial plant is obsolescent today. In 1960 it was only a third. "This is a worrying sign of increasing obsolescence" says Walter Mohr, president of the Bavarian Employers' Association.

Secretary of State Gruner of Bonn's Economics Ministry and the Union of German Machine Tool Factories (VDW) have expressed similar concern recently.

The Union of German Mechanical Institutes (VDMA) is critical of the fact that Germany lags behind Japan in this

The question of whether and to what extent a modernisation of plant would mean an increase in the competitivity of German industry is still unresolved. The VDMA does not believe that German firms are committing "sins of omission." Firms that saw possibilities in a given market, were not slow to invest.

The spokesman of large firms make a similar point, observing that the structure change, the transition to completely new products, forces them to introduce

In particularly important areas of production, the everage life of tools and in boom times there was neither time production machinery was getting shorter all the time. Forty three per cent of all Siemens products, for example, are not more than five years old, and so corresponding changes in machinery also have to be made, to the sent and soil to

The VDW's observation that Germany is on average four years behind in this area is still valid. It would cost double the annual production - over DM 13,000 million - to modernise plant investment volume of more than 5,400 and machinery and bring it up to the million marks or more than 20,000 mil-

required standard in the metal-working

But the age of the machinery is not the only problem: What about production flow? Is it optimal? What about buildings, transport, storage of materials and finished products, energy supply, telephone and telex networks, internal post, wastage, anti-pollution measures?

Organisation, sales departments and the internal information system are also areas of infrastructure which have to be looked at. This is where Walter Mohr (board member of Siemens AG) sees the chance for a "third way" of investing.

Industry has been very shy of investing in plant extensions for some time now. Rationalising investment alone cannot bring about an improvement in the general economic climate and ease the employment situation.

Now that the general level of business activity was low it was time to look at weak spots and sources of errors and get rid of stop-gaps. which had become permanent.

have to be made anticyclically, because nor money,

Good, closely calculated prices, favou-rable, financing opportunities, and fast delivery dates would all make modernisation easier in times of recession.

In 1976 German industrial companies invested about DM36,000 million. If another 15 per cent of this could be used for improvements in firms' infras-tructure, this would mean a yearly

lion marks in four years. Together with the 16,000 million marks for public infrastructure improvements this would be a considerable impetus for the whole economy and for the labour market.

As many firms are not in a position to provide investment finance themselves, the state should step into the breach and help out, as it does in the case of the renovation of old buildings. Possible forms this state aid could take: premiums, higher write-off values, credits and tax-relief.

Walter Mohr's suggestions aim at improving the economic situation by means of improvements in company infrastructure, even though the German market is not a good sales market at the

A better industrial infrastructure is also an end in itself, because Japan, Germany's strongest competitor after the USA, has an excellent standard in this field, as a VDMA spokesman stressed.

In Japan they were increasingly producing their own machine tools and were far less dependent on imports than they had been in previous years. This would lead to an increased export drive, the effects of which Europe would ra-

- It is: not so much Japan's modern industrial equipment that German industrial circles fear as state assistance and prices were higher at home than on export lists, but it was difficult to prove this except in a few individual cases.

by European and American firms was easy to pinpoint, but in Japan industry, trading-houses, banks, insurances and sometimes even the state, formed a conglomerate, a discount of the state of

in Inc Japan the average age of management was considerably higher, decisions often took longer and it was not always clear who was responsible for what area.

Continued on page 8



# 145 minor mishaps at nuclear power plants in 12 years, Bonn report notes

might — just how safe nuclear power stations in this country are. Thirteen of them with a combined installed capacity of 6,400 megawatts are already in operation.

Government energy plans provide for the inauguration of a further fifteen 1,200-megawatt power reactors by 1985, and even though this target is unlikely to be achieved, safety precautions assume increasing importance.

Whatever the pace of development, atomic energy is sure to play a larger part in our lives than in the past, and the risk of a nuclear mishap increases proportionately.

Large nuclear power stations use up to forty tons of enriched uranium as fuel. What is more, during fission all manner of radioactive matter is produced that would contaminate the atmosphere if the reactor were to spring a leak.

Reactor construction and design incorporate every conceivable precaution in order to ensure that nothing unforeseen can possibly happen and to ensure, in particular, that radioactive particles are not released into the atmosphere.

But no one can give a copper-bottomed guarantee that a mishap will never happen. Minor mishaps have, indeed, occurred at regular intervals in existing installations over the years.

The Bonn government's recently-published 450-page "atoms for peace" report notes no fewer than 145 incidents at nuclear power stations in this country between 1965 and last April.

They included damage to fuel elements and the cooling system, to reactor controls and measuring equipment, and accidents that have occurred during construction and maintenance.

There has yet to be an incident so serious that it can no longer be brought under control, not even the fatal accident at Grundremmingen nuclear power station on 19 November 1975.

What happened at Grundremmingen was that a mechanic who was replacing a valve forgot that the pipe was still under pressure and was killed by hot steam, which just happened to be slightly radioactive.

So the solitary fatality in the catalogue of nuclear mishaps at power stations in this country was not, strictly speaking, due to contamination and a radioactive leak.

Closer scrutiny of the catalogue indicates that project engineers and technologists have grown increasingly conversant with their subject over the years.

#### Continued from page 7

German firms say that "modern machines alone are not all that counts in business."

They consider that they would have excellent selling chances in the Japanese home market.

Eberhard von Kuenheim, head of BMW, recently paid the Japanese a back-handed compliment with which many German companies will agree: "The Japanese are past masters in the art of preventing car imports by all sorts of hidden obstacles."

Michael Spiesshofer (Munchner Merkur, 9 August 1977)



Incidents occur far less frequently than they used to do.

There have, for instance, been nearly 100 mishaps at experimental and pilot projects such as the nuclear power stations at Kahl and Karlsruhe, Grundremmingen, Obrigheim and Lingen.

Larger and more advanced installations have — in comparison — seldom been shut down for repairs.

What is more, hairline cracks developed in the welding seams of early fuel elements. Occasional minute leaks of fissile material resulted. The report lists nineteen such instances between 1965 and 1976.

These faults were not, as a rule, located until fuel elements were scheduled for replacement, but replacement solved the problem.

Defective fuel rods have yet to be observed at nuclear power stations built at a later date, so this particular lesson has evidently been learnt.

Improvements have been made in the materials used to manufacture fuel rod sheaths. What is more, welding techniques have also been improved, so that hairline rifts no longer occur as a rule.

Last but not least, welding seams are checked with particular care before the rods are taken into service.

At all events fuel elements now seem better able to withstand the relatively high pressure that accumulates within during operation. They are similarly impervious to high temperatures and neutron bombardment.

Another kind of mishap may also be rated a teething trouble or infantile disorder, although again, strictly speaking, it has nothing to do with nuclear technology.

Turbine damage, particularly at Gundremmingen on the Danube, has frequently laid nuclear power stations low. On at least three occasions a turbine blade has snapped and damaged other blades at Gundremmingen.

Repairs have proved far from easy and often necessitated shutting down the entire power station for weeks.

This damage occurred because the operating companies had opted for a wet steam turbine, a design that was popular in the twenties, but subsequently abandoned on account of technical hitches that were mainly associated with water processing.

Now that nuclear technology called for larger turbines operators reverted to the old technique even though a different turbine design has since grown customary at coal-fired nower stations.

During a routine check at Würgassen nuclear power station on 10 February 1974 the turbine shaft was found to be so badly damaged that the power station was shut down for roughly a year for renaire

This was a failure that should never have occurred in the first place, but, again, it belongs to the category of possibilities that never can be entirely precluded.

Further examination of the listed

mishaps reveals that in the final analysis minor faults can occur almost anywhere in a nuclear power station.

At the multi-purpose experimental reactor in Karlsruhe the pumps once went on strike. At Obrigheim oscillation occurred in the heat shield, but suitable support was incorporated in the structure just before the reactor went critical.

At Lingen a number of control rods stuck on 4 May 1970. At Gundremmingen the wrong valve was opened at the end of August 1969, with the result that twenty tons of water escaped from the fuel rod basin into the overflow room.

The Gundremmingen mishaps was the result of human error. Fortunately it

did not result in leakage of radioactivity.

Now and then, however, small quantities of radioactive particles have been released. In July 1973 a higher than permissible level of radioactive tritium was released into the atmosphere from the pebblebed reactor at Jülich.

A tritium adsorber was installed to ensure that safety levels were maintained.

At Obrigheim radioactive xenon was once pumped out with the effluent. This too was the result of a mistake, and precautions are now taken to ensure that it will never happen again.

Thus an analysis of mishaps at nuclear power stations in this country demonstrates that minor technical hitches can happen no matter how careful all concerned may be. But repercussions can be kept to within the reactor shell.

Precautions have certainly been taken

to ensure that the reactor is automatically switched off as soon as the slightest irregularity is registered. So, as far as can humanly be foreseen, serious repercussions cannot occur.

Major mishaps that assume catas-

Major mishaps that assume catastrophe proportions would appear, on the strength of operational experience so far, to be as improbable as a direct hit by a fully-laden jumbo jet on a full house at the Olympic stadium in Munich.

But human fallibility is a factor that must always be borne in mind. It has resulted not only in the sole fatality so fat, but also in a number of other mishaps.

Porecasts of future energy require-

able in recent years, according to a sur-

vey conducted by Applied Systems

Analysis (ASA), a project sponsored by a

consortium of major research centres all

electric power have been analysed. They

have all been published since 1971, but

the conclusions reached differ to such

an extent that politicians may be excus-

For the turn of the century estimates

Estimates of demand for the individu-

fuels or energy sources vary even

more widely, leading ASA in its annual

report to the conclusion that lobby

of the demand for primary energy range

from 600 million to 900 million tons of

ed for feeling none the wiser.

Sixteen forecasts of future demand for

over the country.

coal equivalent.

ments have proved extremely unreli-

Nuclear power station engineers and technicians have yet to prevent them or ensure that the consequences are kept to a minimum, but in many cases safe guards definitely can be incorporated.

In July 1969, for instance, private individuals (they were not even power station staff) inadvertently contaminated their own homes after a visit to Gandremmingen. Care has since been taken to ensure that this surveillance lapse cannot occur again.

A number of mishaps have also occurred during construction or operational trials. At Neckarwestheim, for instance, insulation material was set alight in a blaze caused by sparks flying during welding. At Biblis cracks were found to have occurred in structural steel.

These, of course, are mishaps of the kind that can happen on any construction site, but when nuclear power stations are under construction special can is essential.

The repercussions of some small blane or crack in some component or other may subsequently prejudice safety precautions for the nuclear power station as a whole.

So greater attention is now paid to incidents that occur in the course of construction, and in a number of cases design improvements and alterations to power stations under construction have been undertaken as a result.

Despite all precautions, then, mishap can occur at nuclear power stations for variety of reasons. Regrettable though this may be, it is most unlikely that i full-scale emergency would ever need to be declared.

The 450-page report testifies to enperience over the past dozen or so year at thirteen nuclear power stations, some of which have been generating electric power for years without giving serious cause for alarm.

Even upsets that might conceivably lead to more extensive damage have been seen to present no trouble to a combination of effective safety precautions and experienced power station staff.

So far, for instance, neither power station staff nor members of the general public have come to harm as a result of an overdose of radiation.

So precautions have proved their worth, but we must not allow ourselves to be lulled into a false sense of security. Nuclear power stations must continue to be built and run with the utmost care. Konrad Müller-Christiansea

Forecasts of energy needs vary widely

energy.

tion point.

(Frankfurter Rundschau, 6 August 1977)

interests seem almost certainly to have

the saturation factor. There has never

been even a steady, let alone steadily in-

creasing upturn in demand for any of

On the basis of trends over the past 25

years, ASA concludes, consumption in

all cases cannot be far short of a satura-

not, as is frequently claimed, instrumen-

tal in bringing about a slower growth

rate in the consumption of oil and nati

ral gas. For some time there had already

been indications that consumption of

both was nearing saturation point, dos

(Frankfürter Allgemeine Zellung für Deutschland, 3 August 1977)

The oil crisis in autumn 1973 was

Many forecasts tend to underestimate

influenced the various forecasts.

### eckert

This trademark identifies our articles of top-class quality for children.
We specialise in all kinds of goods for bables and kids.

Ask for further information

Karl W. Eckert KG Kinderausstattungs- und Lederwarenfabrik Armin-Knab-Straße 27–33 · P. O. Box 340

D-871 Kitzingen/Main Phone: 0 93 21 / 3 20 44 · Telex 689 351



### Cutters of Precious Stones spec. Synthetic Stones

KARL-LUDWIG WEICHEL
Tiefensteiner Straße 226

6580 Idar-Oberstein 3
West Germany

Karl Engelhard, a company with a tradition of more than 100 years in the manufacture of up-to-date and high-quality drugs. Extensive production program for finished preparations:

antibiotics
broncho-therapeutics
gastro-intestinal
therapeutics
mouth and throat
disinfectants
laxatives, analgesics
antipyretics

Our departments for research and development, pharmaceutical technology and quality control — In conjunction with production and packaging plants according to the highest standard — guarantee high-quality products.



Karl Engelhard
Pharmaceuticals - Frankfurt/M.
West Germany



Moselfeuer, 36 Vol. %. Moselfeuer is unique, a dry schnaps made of 46 high quality herbs with a very small sugar content to bring out the flavour.

Moselfalke. A dry wine based on French Gold Muscatel which obtains its characteristic flavour and pink colouring from petal extracts.

Café do Brasil, 25 Vol. %. Café do Brasil — a unique coffee liqueur with the full aroma of genuine Brazillan coffee.

Plums in Muscatel, 16 Vol. %. Made from dried Californian plums and French Gold Muscatel with the addition of wine distillate.

Glutkirschen, 16 Vol. %. Dark cherries in Kirsch.

Moselfeuerbrennerel
Jos. Schütz-Wagner GmbH.
D-5401 Kattenes/Mosel
Fed. Republic of Germany



Our wide range of adhesives will solve your adhesive problem, too

KLEBER Fr. Niederlücke KG

D-4807 Borgholzhausen - West Germany - Telex: 094304

197、これの

**PEOPLE** 

### Philosopher Ernst Bloch dies at 92

E rnst Bloch, whose philosophical motto was: "there is only one fruitful form of memory - remembering what still has to be done," is dead. He died of heart failure in Tübingen on 4 August, at the age of 92. Right up to the last he was working on a new book.

Throughout his life, Ernst Bloch was a profound thinker. Not only in the sense that his way of writing and thinking was not immediately accessible and comprehensible: it was also very difficult to pin him down, to put him in a sale category and have done with him.

Martin Walser said of him, while he was still in the German Democratic Republic: "He is a heretic through and through!" He remained a heretic to the

Ernst Bloch was born in Ludwigshafen in 1885, the son of a Jewish official. He became interested in philosophy as a

He read through Hegel, Schelling and Fichte in the Mannheim Schlossbibliothek and wrote his first philosophical essay, entitled "Das Weltall im Lichte des Atheismus" (The Cosmos in the Light of Atheism) at the age of 13. At the age of 17, he wrote the treatise "Die Kraft und ihr Wesen". (The Life Force and its Condition) which contained the germ of his later philosophy of utopia.

After his studies (philosophy, physics and music). Bloch took his doctorate and went to Berlin, where he became a friend of Georg Lukacs. After that, he lived in Heldelberg as a writer and iournalist.

In 1933, he was forced to leave Germany. The Nazis had put him on the index for "expressing his contempt for the Third Reich." After stays in Switzerland. France and Czechoslovakia, he went to the USA in 1938. There he did most of the preparatory work on 'Prinzip Hoffnung." (The Principle - Hope).

In 1949 Bloch took up the professor-ship of philosophy at Leipzig. He had turned down a similar post at Frankfurt am Main university on the grounds that

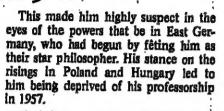
he "did not want to serve capitalism."

He was in the Federal Republic of Germany on a lecture tour when the Berlin wall was built in 1961. He did not return, because, as he wrote in a letter to the East Berlin Academy of Sciences, "there is no room left for independent thinkers to live and work." After that he was guest professor at the university of Tübingen.

The central theme of Bloch's philosophy of utopia is that this world is not yet complete, finished. He was one of the first philosophers to take the category of possibility seriously.

In other words he believed that reality as it is could only be adequately judged when one considered the latent potentialities within it and activated them. Mankind has this activating function in the process of history.

The goal of this process is a classless society in which materialism and alienation have disappeared. In pursping this aim, Bloch was a marxist. However, he denied that this state could be achieved automatically as result of objective laws.



Bloch became increasingly disappointed that the "socialist" state which he had advocated throughout his life was not prepared to allow man (the "subjective factor" in history) more freedom to shape his own future.

The fact that Bloch eventually returned to the Federal Republic of Germany cannot be interpreted as a "return home." His conception of creative marxism (with Marx beyond Marx) has nowhere been realised.

The petty form of cultural politics practised in East Germany must have especially saddened a man who attached such great importance to the role of art. His "Geist der Utople" (Spirit of Utopia), written in 1918, is to a large extent . music philosophy, and the "theory of aesthetic appearances" plays a declaive part in "Das Prinzip Hoffnung."

Art plays such an important part in his philosophy because in art we find intimations of a fully realised world and this shows us what humanity is capable of achieving in the real world.

Bloch is no abstract aesthete, though: "Fine feeling and appreciation of the beautiful leads nowhere. It remains within, it cannot get out, it is not communi-

There is a way out, and this is the shaping of the future by man. This is what makes Bloch one of the most important representatives of a kind of which does not consist in mechanically serving up legitimations of power.

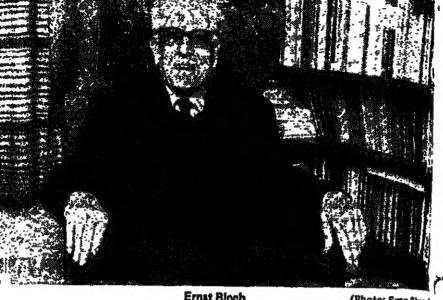
His philosophy goes beyond Marxism. Beyond the practical, political aim of the classless society, Bloch formulates, as the object of history, identity between man and nature. This can still only be described in mystical categories. Bloch's thinking often leaps beyond the category of practical reason.

Bloch was a master of the art of making everyday consciousness the object of philosophy. The starting point of his thinking is so often the "little day-



Peter Weiss' Webstuhl (Wesver's loom)

....(Photo; Katalog)



### Exhibition of Peter Weiss' works in Munich

We have a Swedish cultural official to thank for the exhibition at the Munich Lenbachhaus of works by Peter Weiss, the German dramatist now living in Sweden. Per Drougge from the industrial town of Södertälje wanted to find out for himself about the world famous author's twofold talent for painting and writing,

When he visisted him in Stockholm. he found "piles of pieces of paper and rolled-up oil paintings that looked the worse for wear." He had them all carefully restored and catalogued and has now brought together 120 exhibits.

There are also 30 early drawings from the Friedrich private collection in Mu-

In his first books in the fifties we find the description of an individual who produces pictures and analyses his own artistic development; and the pictures described in these books really exist! The "Atelierzimmer" (Studio) (Prague 1937), which is described in 'Abschied von en Eltern" (Goodbye to my Parents) as meticulously as it was painted. Or the works from his academy days which we find described in "Flucht" (Escape).

Speaking in Munich, Peter Weiss says that "the time came when painting was not enough. Writing was simply more

But he always considered himself as a painter who did some writing. When his writing provided him with a livelihood and fame, he was amazed.



Weiss's works range from the delica-

tely drawn miniature water-colour from

Montagnola, where Hermann Hesse took

in the unknown refugee to the oil paint-

ing "Jahrmarkt am Stadtrand", which

His magical realism in earthy colour

sometimes gives way to mannerism

depicts over a hundred figures.

(with Brueghel, Bosch and Arcimbold as models in the background.)

Weiss now only does collages, like Max Ernst. The material, newspaper cuttings, photographs and illustrations, put together to form a complicated sometimes symbolic, sometimes comici

One of the few commissions which Peter Weiss received as an artist from Swedish publisher for a series of colleges to "A Thousand and One Nights." The pictures he produced were humourously and charmingly erotic.

Weiss is a master of a number techniques, he is well versed in his age which, by association, he shows in his ntages. He analyses himself (a num ber of self-portraits) and his time (in an almost journalistic light) with consider able psychological discernment.

But he also ventures into the depth

of the dream world and the unconscious: all elements which recur inhis novels and plays.

In his dight through four countries he has aftempted, thirpughout his almost sixty years, to get hold of the inner and of the other and of the inner and of the other and of the inner and of the other and of the outer world. A fascinating artistand, if I may say so, an interesting man

Annerose Katz (Stutiggrier Nachrichten, 4 August 1979) **PUBLISHING** 

No. 801 - 21 August 1977

### Literary magazines find that surviving is a gamble

Spring is here for culture magazines.
This is the impression one gets when listening to the booksellers of the "Zweitausendeins Versand." With considerable literary flair and a cut price nolicy they have been exploiting gaps in the bookselling market. The pace-setters' on their sales lists are reprints of the entire yearly output of magazines. They have reprinted 20 years of "Ak-

zente", which is still Germany's leading literary magazine, in a seven-volume edition with over 12,000 pages. The first twenty "Kursbuch" magazines have come out in a two volume edition.

The founder of the "Kursbuch", Hans Magnus Ezensberger does not want the size of the edition to be made public, so as not to annoy booksellers who have been left out of the deal.

The "Zweitausendeins" hit of the autumn will be Karl Kraus's famous "Fackel" (Torch). All 922 numbers, which appeared between 1899 and 1936, will be coming out in twelve volumes, with 24,500 pages at the incredibly low price of DM148. Planned size of the edi-

Springtime for magazines? When you look into it more closely, it is more of a autumn of nostalgia. The most convincing of the schemes already mentioned is certainly the attempt to bring out a cheap version of "Fackel", which has long been recognised as a historical document of the first order.

In the case of "Akzente" and the "Kursbuch", both of which are still being published, this attempt at giving them monumental status seems premature and even slightly unnatural.

Magazines are admittedly not written for the day of issue, but nonetheless contemporary relevance is necessary if they are to have any intellectual impact or critical function. The reprints are mainly of historical interest, or else they are simply aiming to provide reputable and impressive volumes with which to fill gaps on the bookshelves.

The "Akzente" editors were rather saddened by the discrepancy between the reprint edition of 50,000 and current magazine sales of 6,500. The advertising effect of the reprint was ridiculously low. There were order forms for subscriptions to "Akzente" in every copy of

Continued from page 10

dream", the subconscious or "not yet conscious" arsenal of utopia,

His language continually urges us to take nothing for granted, not to accept what is "understood" and not to write off the apparently banal.

"I am, but I have not taken possession of myself. We still have to become." - "Everyone is alone with himself. And most are alone with others. We have to get out of both."

Such sentences laconically describe the first uncertain movements of thought, the consciousness of a situation which has become suddenly strange."

It will not always remain so. There will be a world in which nothing is strange, in which men feel at home? This is the "ceterum censeo" of a philosophy which Bloch understood and wished others to understand as a practical, political one. Peter Zudelok : ''' (Kölher Stadt-Anzelger, 5'August 1977)

the reprint but not even 100 of the 50,000 took advantage of the offer.

On the other hand, looking for successful magazine publishers is like looking for a needle in a haystack. Compared with book publishing, which is itself a risky and unpredictable business despite market research and concern strategies, magazine publishing is a real

The question of what constitutes the success or otherwise of a magazine poses a number of problems. Longevity alone is certainly not the criterion.

The legendary "Ruf" edited by Alfred Andersch and Hans Werner Richter, only lasted two years from 1946 to 1947, but for a disillusioned and intellectually starved generation it was tremendously important. It provided sober analyses and political and cultural models for the future.

The magazine "Universitas", founded in the same year and still being printed 32 years later, has never had anything like the same impact, Its solidarity seems to consist mainly in the fact that it meticulously lists all the degrees and academic titles of its contributors.

The total readership of a magazine is also no indication of its importance or effect. "Westermann's Monatshefte" purports to be a cultural magazine for the entire family and this has a considerable publicity effect, but they are alsorans in the fields. Intellectuals can only smile sadly when they hear the magazine mentioned.

When, on the other hand, Joachim Günther, editor of the "Neue Deutsche lefte" says that "the better a magazine is the more difficult it is to sell," this can only be considered a bon mot.

His own magazine was so difficult to sell that the Bertelsmann concern, to which it once belonged, was not prepared to carry the losses it made and dropped it. Günther now publishes it without outside aid: estimated total sale:

Well-to-do publishing houses are not always the best financers and supporters of cultural magazines, as the "Frankfurter Hefte" found out to their cost.

After the war they had giddy sales totals of 80,000, which would have been even higher if the occupying forces had not limited their paper rations.

Aftert he currency reform there was a

Six months 17.60 1 17.

and the second

Messrs / Mr / Mrs / Miss Colon Colon

ORDER FORM

I/We hereby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until further notice at the

(Underline, whatever applicable)

Name

Street with the artifaction of the annearity to manifest come at dealers.

City: The second of the second

the first in the state of Please return the completed order form to the same and tallace

THE GERMAN TRIBUNE - FRIEDRICH REINEOKE VERLAG GMBH 23 Schöne Aussicht, 2 Hamburg 76 Federal Republic of Germany

Deutsche Marks U.S. Dollars Pounds Sterling

. . 7.00



(Photo: Marianne von der Lancken)

steep fall-off in sales. A few years ago they were almost at death's door when the Luchterhand Verlag stopped subsidising them.

The editors Walter Dirks and Eugen Kogon decided to go independent and take the risk of founding their own publishing house. And so the magazine lives on "poor, but honest," Total sales; about 5.000.

When you ask Hubert Habicht, editor and co-publisher, how high their deficit is, he unswers triumphantly; nil.

The monthly editions still put them in the red, but he difference is made up by separately edited special supplements dealing with special topics. ("Youth', 1975; "Federal Republic of Germany," 1976; "The World of Work," 1977.)

With sales of 25,000 for these supplements, they arrive at the surplus necessary to cover their deficit.

Such well balanced books are the exception rather than the rule with culture magazines.

The oldest of them all, the "Neue Rundschau" which has been in existence for 88 years and is edited by the conservative Golo Mann, presents the S. Fischer Verlag with a 120,000 mark deficit.

And even the left-wing "Kürbiskern" ("Literature, Criticism and Class-strugge."), cannot finance itself, despite sales between 8,000 and 10,000.

Only the "Kursbuch" leads a carefree life. Originally published by Suhrkamp, it then went to Wagenbach, and has now got a contract with the Rothuch Verlag. Editor Ingrid Karsunke assured

me that the magazine had never needed to take up a single penny of credit.

The "Kursbuch" does not offer a wide political and cultural kaleidoscope in each issue. Its producers were quick to spot the advantage of concentrating on a subject or subject area in each issue.

The subjects chosen were so controversial and relevant, so thoroughly researched and originally written, that they were guaranteed to appeal to a fairly wide readership.

Today, 45,000 copies of each quarterly issue are printed in the first edition. The absolute hit was the issue before last: "Fragen" (Women): 80,000 copies were printed and aimost all have been sold.

The "Kursbuch", which started in 1965, would hardly have had such a brilliant start if Hans Magnus Enzensberger had not been its founder and editor.

Just as "Les Temps Modernes" in France still benefits from the world-wide renown and tireless commitment of its director Jean Paul Sartre, so the most recent and most important publication on the German magazine market, "L 76", the fourth issue of which has appeared, would hardly have reached sales of 10,000 if Heinrich Böll and Günter Grass (along with Carola Stern) had not been editors.

Apart from the pull of big names, it seems to be a fact that magazines with a left-wing trend such as "Kursbuch", "L 76", "Kürbiskern", "alternative", "Argument", and "Neues Forum" in Austria seem to attract more readers than the others, which are more bourgeois, liberal or conservative.

This is probably due to the fact that there is a continued demand and need for left-wing writing, as well as the fact that the students of '67 and '68 remain loyal to "their" magazines.

Perhaps the most unusual magazine of all is the "Bargfelder Bote", named after Arno Schmidt's home on the Luneburg

The magazine is edited by Jorg Drews now professor in Bielefeld. It was started up after the publication of Schmidt's opus magnum "Zettel's Traum" (Zettel's Dream and has one subject only but an inexhaustible one: the work of Amo Schmidt, which is interpreted here with obsessive thoroughness, line for line.

The work appears quarterly, and 1,500 copies are printed: 1,100 Schmidt fans, who are mostly also contributors, have subscribed to the magazine, which gets by without a penny of subsidy.

Hans Josephim Schyle
(Köler Stadt-Anzeiger, 2-August 1977)

#### **EDUCATION**

### Career advisers in a quandary over graduates' job chances in law and medicine

More than 20,000 university graduates are already registered as unemployed, and spokesmen for the medical and legal professions point out that this figure falls well short of the actual

Many professional men feel they cannot risk the stigms attached to the dole, while others have given up the struggle to carn a living and taken up alternative

So the true figure for unemployed graduates is probably far higher. Erich Frister, general secretary of GEW, the educational and scientific trades union, reckons at least 20,000 teachers are on the verge of redundancy.

Yet university expansion programmes are still going ahead to cater at inordinate expense for what may well be a non-existent demand.

How many graduates is society going to need in the years to come? There are few subjects on which views differ so wildly. Doctors and lawyers claim there is a serious glut in their professions, yet labour exchanges still reckon there is going to be a shortage of both.

A bright tecnager who has recently passed his Abitur, or higher school certificate, at Bonn's Konrad-Adenauer-Gymnasium asked the careers adviser at his local labour exchange what, on the face of it, ought to be a straightforward

"I should like to study for a law degree, but what with all the talk about a glut of lawyers I feel I ought to ask you what the true position is. Would you advise me against reading law at univer-

This simple query put careers adviser Dr Wagner on the spot. "As a matter of principle we never recommend anyone to steer clear of a particular trade or profession at all cost. Maybe they have the makings of really successful lawyer, in which cose they will make the grade whatever the situation is."

But facts, figures and forecasts are available to suit all tastes. According to one estimate there will be a shortage of between 7,000 and 14,000 law graduates

State Ministers of Justice, on the other hand, are on record as estimating that the annual output of university law faculties is twice as high as the number actually required.

Bernd Oellers, business manager of the Lawyers Association in Bonn, is even more emphatic. "It is irresponsible to talk in terms of a forthcoming glut of lawyers," he says. "There already is a

Views and estimates vary in equal measure in respect of other professions that have traditionally been the preserve of university graduates.

"Whenever we sound a warning the response is invariably: 'They are just out to feather their nests and keep competition at bay," says Klaus Gehb of the thing to personal experience what he is Medical Council in Cologne, who is retalking about when he condemns schoosponsible for estimating future manpower demand in the medical profession.

"We have simply given up pointing out that there will soon be a mounting surplus of trained doctors," he adds. On Hajek is soon incensed. "Unless we being shown a copy of the latest statistics used by careers advisers and pub-In the same way as we have exploited lished last May, Gehb just shakes his head and shrugs his shoulders. our environment for the past century," he argues, "we will be ruining not only

According to these figures the annual demand for graduates in medicine and pharmacy amounts to between 10,000 and 12,000. In order to reach this figure an annual university intake of between 15,400 and 18,500 is deemed necessary.

In other words, university places for a further 4,000 students of medicine and pharmacy are still needed, and there will be a shortage of between 40,000 and 60,000 doctors and pharmacists until well into the nineties.

So it would seem only fair to assume that good money can still be earned in the medical profession.

Klaus Gehb has an entirely different tale to tell. "The universities are already producing twice as many doctors as we. need. It would make sound sense to halve the annual intake to, say, 5,800, but we would be howled down for even venturing to suggest the idea."

Already 1,315 doctors are registered as unemployed, and no one feels able even to hazard a guess as to the number of doctors who have not signed on the dole, preferring instead to enlist temporarily as sales representatives for pharmaceuticals manufacturers.

"Our forecasts may even err on the optimistic side," Gehb claims. "They could be in need of revision in the wake of measures to cut costs in the health service. A large number of hospitals are already pruning staff."

S tuttgart architect Otto Herbert Hajek has for some years been an enthu-

siastic supporter of bids to make the

school curriculum more humane and

less geared to achievement, performance

As president of the Arts Association

He is scathing in his criticism of edu-

"When curricula are pruned because

omeone has realised that there are

limits to the strains that can be imposed

on children, the cuts are made on the

arts rather than the science side," he

classes Hajek notes that "the content of

schooling in this country is geared solely

to career requirements, with education

being regarded as exclusively utilitarian

and output.

profit considerations.

Klaus Gehb takes a dim view of the

argument that a surplus of medical graduates ought to aid the survival of the fittest and best-qualified and so improve the quality of medical services.

"With medical school intake at its present level," he notes, "there will not be enough jobs going as hospital housemen, with the result that by the mideighties graduates will have no option, but to embark on general practice immediately on going down from universi-

"I leave it to you to decide whether or not general practitioners' qualifications are going to improve as a result."

In a number of professions even the statistics on which careers advisers at employment exchanges base their advice indicate that supply will exceed demand.

From 1985 on there will be a surplus of engineers and architects. By 1980 there will be 10,000 to 16,000 chemists, physicists and mathematicians too many. As for the teaching profession, by 1980 there will be at least 60,000 qualified graduates too many - and maybe as many as 110,000.

Mind you, this surplus could soon be reduced if classes were made smaller, which only goes to show that forecasts are uncertain at the best of times. Demand is dependent on so many factors, both political and economic.

If the politicians were to resolve to make classes smaller as a matter of priority, they could provide jobs for each

and every unemployed teacher at on fell swoop — always assuming cash it available to pay the teachers' salaries,

At present 2,028 members of the isching profession are registered as unemployed, but Erich Frister, general seretary of GEW, the educational and scientific trades union, reckons the ine figure is nearer 6,000, with at least a fin. ther 20,000 on the brink of redundancy,

The demand for law graduates, the majority of whom have traditionally entered the civil service, is similarly

The Federal Labour Office in Nurem berg bases its calculations on the asumption that in 1980 there will be shortage of between 7,000 and 1400 law graduates. "Supply will not des level with demand until the late eigh

This view is not shared by the North Rhine-Westphalian Labour Office is Düsseldorf, which has issued a press alease based on a survey of employment prospects for economists, lawyers and sociologists from 1961 till 1990.

"Demand for law graduates will have doubled by 1990, with a shortage continuing until the early eighties." Yet the Justice Ministers of the states anticipate a surplus of between 13,000 and 21,000 law graduates between 1980 and 1985.

Between 1970 and 1976 the annual student intake at law faculties has increased from 6,566 to 12,000. Local authorities are now only hiring graduate with first-class degrees.

The remainder have no option but to try their luck as solicitors. Between 1964 and the end of last year the number d registered solicitors increased from 19,799 to 31,167, including an increase of 2,460 in 1976 alone. Horst Zimmermann

(Münchner Merkur, 4 August 1977)

#### Call to give greater emphasis to the arts in schools

Hajek welcomes each and every opporair, water and woodland, but also our tunity of criticising educational planners children and our very future." and politicians in Bonn, the states and

Hajek feels it is deplorable that parents do not object to current educational objectives. Indeed, they seem all cational targets geared exclusively to in favour of them.

"Children with the best grades will later earn most money. That," he says, "is what many parents seem to think, How else is one to account for the fact that they go to parent-teacher meetings calling for greater emphasis on the science side and less on the arts? '

"Art, music and sport are the first to Hajek does not attribute this state of be axed. What we want is equal status affairs solely to competition for universifor the arts and the sciences," Hajek ty places. "The generation that is now in command went to school in the thirties, In a commentary on figures that have when creativity was not in demand. revealed for the first time the true extent of the nationwide shortfall in arts

"They represent an entire generation that lacks any grounding in the arts. They were the generation that did not object to art education being ideologised in the sixties and stripped of creativity."

Hajek hits out hard at art teaching at school, "Many teachers regard art lessons As the father of five children Otto as a matter of mere sociology and social Herbert Hajek knows from the next best criticism. They are failing utterly at their

"Handicrafts are no longer practised; ling "which is career-orientated from an Pupils are required to do verbal work early stage, pumping children full of in- only. Art teachers would sooner exformation rather than educating them to change views with sociologists than with artists.

"There are even qualified art teachers brush or a lump of clay."

As a result, Hajek claims, artists and

art teachers are often at daggers draw rather than engaged in profitable coopration. Art teachers in Baden-Württemberg, for instance, tried to sabotage a pilot project sponsored by the Bonn Education Ministry with a view to confronting pupils with practising artists.

The teachers objected on constitutional grounds, arguing that pupils had a right to be taught by people who had at least their qualifications." Hatek sconfully explains.

"But not every artist can lay claim to university entrance qualifications, ki alone a degree."

Politicians would not object to experiments along these lines, Hajek says and he should know, having discussed the proposal with Education Minister and local government officials.

"But Ministerial bureaucracy is to powerful and inflexible. A Minister may favour an idea, but his civil servants an sure to raise objections. It is the civil servants who exercise real power now days, not the politicians."

Yet Hajek and his associates have achieved a number of successes. Art now ranks equal in importance with other subjects on the curriculum at primary

Consideration is even being given t assigning actors, managers, musicians, painters and sculptors in lessons. Hajek does not doubt for a moment that artists would be happy to lend a hand, but there are limits,

"It is not the responsibility of the Arts Association," he says, "to draw up practicable teaching schedules. We can stop exploiting our intellectual resources who have attained their qualifications on the basis of our own experience without ever going near either a paint- sounding a warning note when anything goes wrong." Renate Factber

(Frankfurter Rundschau, 4 August 1977).

#### **Climatological Handbook** of Africa

For travel and business · Dr. Erich Höller and Dr. Dletrich Stranz Published by the Africa Association, Hamburg

Business and private journeys to Africa, with its varying climatological conditions, require special preparation if the traveller is to avoid



Grillboy lighter-holder

Slip a Grillboy into the holder and light it. Walt a

second or two for a good flame to develop, then put

It on the grill and loosely cover with charcoal. Your

barbecue will blaze cheerly in next to no time.

The CLIMATOLOGICAL HANDSOOK OF AFRICA

gives the latest climatological data for all months of the year over more than 65 cities in Africa.

The book gives full details about temperature, precipitation, rain days, air humidity, oppressiveness, radiation temperatures, as well as special weather phenomena such as fog, storms, whirlwinds etc. for

This CLIMATOLOGICAL HANDBOOK is a valuable companion for all

96 pages, 65 charts, approx. 15,000 diagrams, published in German,

Price: US\$ 5,- incl. postage Available from bookshops or direct from the publishers

#### UEBERSEE-VERLAG GMBH

2 Hamburg 76 - Schoene Aussicht 23 - West Germany

The "Figurae" Construction Game gives a maximum number of modelling possibilities with a minimum number of construction pieces and is ideally suited to the imagination and thought-processes of the child. High quality materials make the game unbreakable, pleasant to the touch, hygienic and

#### Hiesinger Kunststofferzeugnisse

Industriegebiet Nord D-8956 Füssen Fed. Republic of Germany

We are manufacturers of top quality: ● Sports clothing ● Soccer Shoes ● Indoor- and Training Shoes ● Leisure- and Training Suits ● Foot- and Handballs ● Sport Bags

**QUALITY COUNTS!** 



Sportartikelfabrik · Bernhard Weckenbrock Amsterdamer Strasse 6-8 - P. O. Box 252, D-4178 Keyelaer 1 Phone 028 32/35 82 · Telex 812 247 Fed. Republic of Germany

# Refrigeration is world wide.

Martin Englert · P.O.Box 295 · D-871 Kitzingen

HERL isworld wide.

Constant development and pinpoint rationalisation at the HERL/Cologne Production Plant makes HERL pre-eminent in the supply of refrigeration components.
HERLoffers a top quality product at most competitive prices.

Weld-In-line Valve



Small-size : Safety-Valve



Whynot try HERL? Telephone or write with your particular problem -HERLwantstohelp.

M.G.Herl Armaturenfabrik KG Emil-Hoffmann-Straße POB 501420 D-5000 Koln 50 (Rodenkirchen)

Telex 8881 167 HERL D Telefon(02236)'61067

equal to the law and the appear

#### **四 OUR WORLD**

### It's a lonely life on the political treadmill in Bonn

### Minthner Merkut

What does SPD MP Dieter Latt-mann, 51, do when he is sick and tired of the political treadmill in Bonn? He has his own special remedy. He takes a bottle of wine to bed with him during the day and drinks it down to the last drop.

This is one politician's attempt to break out of the relentless daily rhythm of stress, pressure, one appointment after another, too much work and too little sleep, pressure to succeed and fierce competition.

Chancollor Helmut Schmidt has described politics in Bonn as a "murderous business". A business that can lead to circulatory collapse and stomach troubles. For many, too, the consequences are fatal. One in twelve MPs dies during his term of office. It is also a business which damages the soul. Politicians lead lonely lives.

Dieter Lattmann's book "Die Einsamkeit des Politikers" (The Loneliness of the Politician) was published recently. In it, he describes how politicians' work leaves them no time for a private life. how it turns them into "emotional cripples." Of his own experience he says: "I simply cannot lead a personal,

This is hardly surprising when one looks at a typical day in Lattmann's life, which is similar to that of most MPs: at 6.30 in the morning he gets up in his Godesberg boarding house, at 7.15 he drives to parliament and at 7.30 he is sitting at his desk.

From then on he just rolls along the parliamentary conveyor belt: reading of draft laws, parliamentary and committee papers, reading newspapers, making telephone calls, answering letters from his constituency, receiving groups of visitors, committee and parliamentary sittings. Fourteen to sixteen hours of work a day - this is the "almost monastic" daily round of a politician.

And even when the lights go out in "Langer Eugen", the MPs' high-rise building, there is still no peace for the politicians. Very few politicians then follow Lattmann's example — he makes a point of retiring into an "extra-political area," i.e. "a pub where I know I'm not going to meet any colleagues."

Most of them spend what is left of the evening with their fellow politicians before going back to apartments or flats which are no more than a place to sleep.

They meet at parties and receptions, stand around cold buffets putting on fat, meet in the clubhouse or the parliamentary society, or in their local pubs, such as the "Kessenicher Hof", where the SPD "Kanalarbelter" (navvies) gather. There they are all together, list is there any real contact?

There is something sterile about the hearty companionship between the MPs, according to Lattmann. There is little contact between members of different parties. It is virtually an all-male world, with only seven per cent of all MPs women. "There is an atmosphere of old boys' reunions and officers' mess laughter, or else it is like a gathering of egg- flying was even stronger."

heads or a building workers' canteen in the Antartic."

In ghettos like this, human contact shrinks to zero point. Finance Minister Hans Apel said that he felt closest to the character in the English and French novels he read in bed at night to keep up his English and French. Often he had "more human contact with these characters than with his flesh and blood colleagues."

There are few real friendships in the Bonn political arena. Lattmann explains why: "In the power struggle professional politicians have learnt to be so distrustful and suspicious that they and up being completely alone." The author admitted that he, too, had "no friend, in the true sense of the word, in Bonn."

Even when he has a family, the politician rarely finds time to break through his isolation and solitude and find peace and rest within the family circle. He is "wedded to power" and there is little room for family life even at the weekend.

Dietrich Lattmann often feels "utterly alone" when he returns to his home in Eckarts, in the Aligau, after a discussion

"No one is lonelier than the politician who drives a hundres kilometres and tary salaries.

more after an evening meeting in his constituency. One moment you are the centre of attention, the next you are to-

Lattmann, himself married for over 27 years, says that "when he comes home his family are all asleep and do not want to be woken up... nobody is going to sit up for ever waiting for someone to come back at all hours... the best you can hope for when you lead this kind of life is a sort of sailor's marriage."

The younger MPs who have to spend the first half year separated from their families, find this "quarantine" very hard to bear and suffer from "a permanently bad conscience" towards their families. Lattmann's two sons are already grown up, and he admits that he would never have been able to do his full-time job as a politician if he had had young chil-

Very few politicians have the strength and the courage to jump off the political carousel every now and then. Most of them are such prisoners of their "will to power" that they are hardly capable of taking "creative breaks" as Chancellor Kiesinger once recommended. They also find it almost impossible to establish real relationships with other people.

Their lives are often similar to those of the Roman emperors - driven on by ambition and restlessness, they narcissistically seek the approval of the masses, with which they have no real contact. Their style of life is not as luxurious and magnificent as the emperors, despite the recent increase in parliamen-

Rudolf Braunburg

He spent his first 15 months as a

navigation officer, a requirement which

was dropped for later generations of

pilots. He then went on to become a co-

pilot and from 1959 onwards was a cap-

tain (in DC-3s, superconstellations,

He does not consider his time as nav-

On the other hand, the west Prussian

never showed any interest in taking on a

managerial position. "I have 65 flying

hours a month on average. With my

writing, I feel that I lead a very full and

Braunburg began writing as a soldier.

"In my war diaries and my student diar-

igation officer as wasted. "At least"

know something about the weather, and

there are not many captains who do."

Convairs: Boeing 727s and DC-10s.)

(Photo: Philipp Kerner)



Dieter Lattmann

(Photo: Sven Simul

Dieter Lattmann also bemoans the fact that parliamentarians caught up in the political mechanisms of Bonn ka den and become incapable of deen feel ings. You cannot help getting the inpression with a lot of politicians that they would like to go out and embass the crowds." Yet they are hardly comcious of the poverty of their real intepersonal contact.

The author therefore gives his londy and isolated parliamentary colleagues the following advice: "Give all you have get in politics, but do not lose your selves

(Münchner Merkur, 6 August 1977

### 33 books by a writer with his head in the clouds

ufthansa captain Rudolf Braunburg is "in charge" on DC-10 flights to Accra, Caracas, Chicago, New York and over the Pole to Tokyo. "But before my next flight I have to go to Aschaffenburg to sign autographs."

Rudolf Braunburg does not give his autograph as a airline pilot, but as a writer. In the last twenty years he has written 33 books. "And I wrote three of them under a woman's pseudonym?' When I ask him what it was, he says nothing and just smiles.

We met in the Lufthansa town office at the main line station in Frankfurt. To look at him, you would take him for a university professor and not what he is: nilot and writer.

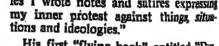
Braunburg was born in Landsberg on the Warthe in 1924. His father was a master locksmith. He wanted to be a pilot from the age of ten on. By that age he had already read all the books of the KLM pilot Adriaan Viruly.

But his father would hear none of it. "You'll be a violinist, you'll always be able to earn a bob or two that way. Or a hairdresser. People need hairdressers in good times and bad. Or a teacher. Tea-

Young Braunburg went along with what his father said. In the war he was a transport and fighter pilot. Then he trained as a toacher and taught for seven

years in a Rudolf Steiner school. He is a passionate believer in the Steiner method, by which children have the same teacher from their first to their eighth school years.

In 1955 Lufthansa started up again. Braunburg enjoyed his teaching and .. : balanced life." found it hard to leave. "But the pull of



His first "flying book" entitled "Dir his "practical experiences."

Braunburg, who moved from north Germany to Mainaschaff 14 years ago so that he could be nearer his home sirport of Frankfurt, has now produced 3 books in all, 14 in novel form.

Braunburg says of his complete work to date (including technical, childrens and story books): "About 60 per cent are about flying."

"Gina und die Stratosphäre" (Gin and the Stratosphere) was one of his first books, in which he described the life of pilots, co-pilots, stewardesses and navigators with a lot of humour and self-critical irony.

subject here, too.

He has also written a book about expert on wolves.

And what is he captains writing like The towns I fly to, the hotels that know like the back of my hand now stick in my mind like pictures Some times I suppress them, but they keep coming back and I then write about them. It means I can write very econd

Braunburg is married to a form Continued on page 15

ies I wrote notes and satires expressing

Himmel näher als der Erde" (Neat Heaven than Earth) was written in his teaching days. When he started flying again, all Braunburg needed to do wa make some changes and add some d

His last five novels have had the highest sales: "Zwischenlandum (Touchdown), "Piratenkurs" (Pirate Course), "Monsumgewitter" (Monson Storm), "Deutschland-Flug", (Flight of Germany), "Nachtstart" (Night Take-off) are give-away titles: flying is the male

wolves called "Der Toter" (The Killed It is ull of scientific information which he got from his friend Dr Ziemann, a

#### SPORT

### Soccer star Paul Breitner back with some new ideas

A company with Bayern Munich and might be a well-known pulp hero, Paul lined up alongside Günter Netzer at Real Madrid, soccer star Paul Breitner his tastes were considerably more highwas never at a loss for an answer to reporters' queries.

What did he want? A resounding defeat for the United States in Vietnam. What prospect dismayed him most? A Bonn government headed by Franz Josef

And now? Paul Breitner still sports his Afro hairstyle, but what does he think under that mop of curly hair? He is glad to be back, that is for sure.

Breitner feels he has been welcomed back like a prodigal son. "People now take me at face value, as a football player," he reckons.

No one ever doubted his ability in the playing enclosure. What made him a target for sports reporters was his reputation as a left-winger, but he is no longer to be persuaded to pose for the photographers sporting a copy of the Peking

Three seasons in Madrid have been a welcome hiatus, and Paul Breitner is no longer content to resume his old role. "What I want is peace and quiet and an opportunity to come to terms with my-

He nurtured his negative image even at the stage where it no longer gave him the slightest satisfaction.

But when a reporter asked him what he read in his spare time, neatly insinua-

#### Continued from page 14

stewardess. ("I got to know Anne Marie through my job. She was different from most stewardesses.") He often works on several books simultaneously. "At the moment I am working on four books on four different typewriters."

One of these books is entitled "Jagd-Geschwader" (Fighter Squadron). "It is an anti-war book that I have been wanting to write for thirty years!

"My favourite book: "Kraniche am Kebne Kaiser' (Cranes at Kebne Kaiser) - Kebne Kaiser is the highest mountain in Lapland - was not about flying at all, but it was a failure."

However, a number of papers and magazines think very highly of Braunburg as a story-teller, travel-writer, specialist writer and essayist. He will shortly be writing an article in "Geo" on his experiences as a passenger of the trans-Siberian railway.

Rudolf Braunburg will remain in charge for another two years. Then he will retire from Lufthansa. And then? "I have seen so much, stored up so many impressions that I will have enough material for the rest of my life."

But even when he has retired, Braunburg will have other important interests: Mattioli, at 1.73 metres (5ft 8in), was apart from writing. "When I stop flying. I'll spend the

extra time on music (Braunburg is a jazz fan and plays tenor saxophone clarinet and trumpet) and painting. I might even become a student again."

Till then, Rudolf Braunburg leads a full life between technology and creativity - or, as he himself puts it, "in a perfect interconnection between inner and outer world." Jutta W. Thomasius

few years ago, before he parted ting that the soccer star's leisure reading Breitner felt duty-bound to reply that

> "No," he replied, "Karl Marx." And that was that. He was typecast.

> Now he takes care not to be stampeded into any particular corral. He professes an open mind and claims to feel he has an enormous backlog to make good in learning what has happened in this country during his absence.

> Breitner says he needs to put in some reading and find out what has been going on before he ventures an opinion. And he and the family have moved from Munich to Brunswick, where he is now under contract to Bundesliga club Eintracht.

His wife and children have just made the move. The children will be going to cindergarten this autumn. Breitner himself is to resume his university course. Starting "some time in October" he will be a fifth-semester student at the department of education.

He does not anticipate any clash in the time schedules of university and professional soccer, and Breitner is lookng forward to university as a counterweight to the physical demands of his football career. "I need the intellectual challenge."

So Paul Breitner remains an unusual specimen among professional soccer players. His new club will find out soon enough where his rough edges are, if he still has any.

Breitner himself reckons he no longer does. "I am never homesick. I can live anywhere, adapt anywhere and make the best of any situation as far as I am con-

He does not agree that he is the star that Brunswick has long lacked. "Stars," he says, "are typecast." But he does feel that Brunswick has hidden its light under a bushel for far too long, and

Breitner intends to make sure that his new team-mates are given a decent

"After all," he says, "you have to be convinced of your product in business." Self-confidence, he feels, is one of his good points, although he readily admits that he is quick-tempered and easily provoked.

He regards himself as a fanatic for justice and reckons that both Gunter Netzer and Paul Breitner were dealt a raw deal by the Press when they left this country and signed for Real Madrid.

He; for instance, was alleged to have given the Spaniards the benefit of his inside knowledge on how to beat the national side for which he had been capped 28 times.

Paul Breitner is still extremely sensitive about allegations that are tantamount to accusations of high treason. He insists that they are utterly baseless and un-

The Spanish blend of work and living suited him down to the ground. People in this country make heavy weather of both, he reckons. Our daily routine is rogrammed with less regard for free-

As for football, Breitner feels he has definitely become a more accomplished professional than he used to be. Does this, by any chance, mean that he has designs on a cap for his country in next year's World Cup tournament in Argen-

Paul Breitner is still only 25 and far from convinced that his international career is over. He attaches no importance whatever in this context to his relations with DFB officials in Frankfurt. As he sees it, he never had any. "Relations," Breitner says, "are some-

thing personal. What matters are my relations with Herr (national coach Helmut) Schön, with whom I would have to come to terms."

He is keen to build bridges, "I shall certainly be here in Argentina, whether as a player, a tourist or a journalist. That much I owe my Argentinian friends."

But he has burnt his bridges with Bayern Munich. "I could easily have rejoined my old squad," he points out. Ties with his old club are "strictly business", apart from with Uli Hoeness, who



Paul Breitner

Breitner reckons Bayern lack a truly professional approach to the game. He points out that but for the transfer of Franz Beckenbauer to he New York Cosmos Bavern would have made a loss

Forward defence is his forte, and he is quick to sense an attack that must be pre-empted. His piercing gaze turns into

Paul Breitner is no longer prepared to make a song and dance about a collar and tie, however. In his Bayern days he reckoned to own only one tie. "Now I set great store by good clothes."

In days of yore he only listened to pop music. "Now I enjoy listening to classical music." And he is the first to admit such matters are a question of personal likes or dislikes.

But he sees nothing contradictory in driving a Maserati and working with disabled children, although he is quick to add that if you have brain as well as brawn you run a grave risk of being typecast.

So he is more careful in his answer to reporters' queries. Does this perhaps mean that he no longer has a point of view? Is this a new Breitner we see before us? A rebel, a reformer or just an opportunist? We shall see.

Hans-Joachim Leyenberg (Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschland, 6 August 1977)

anfares greeted the entry into the ring of Eckhard Dagge, professional boxing's world super welterweight champion. The time was 11 p.m., the date 6 August, the place Deutschland-halle, West Berlin.

Over ten thousand fans packed the hall to see Dagge, 29 years old and 69.85 kg (154lb), take on Rocco Mattioli, an Italo-Australian who weighed in two counds the lighter.

None of them expected to see the defender down for the count half an hour later. In his twenty-fifth professional bout this country's first world champ since Max Schmeling was poleaxed by a left hook with forty seconds to go in Round Five.

four inches shorter and five years younger than Dagge, but he was a bundle of energy who laid into the bulgoing champ for all he was worth.

Yet the knockout came as a surprise since Dagge withstood the punishment manfully, was level on points in Rounds One and Three, was in there fighting all the time and in no way a poor perfor-

Thirteen months had elapsed since (Frankfurter Neue Presse, 29 July 1977) his sensational knockout defeat of Elisha

**Eckhard Dagge** loses his title in the 5th round



Eckhard Dagge after being knocked out

Obed of the Bahamas, but Dagge was forced to relinquish the champion's belt

It was tough luck inasmuch as a win against Mattioli would have meant he would not have had to defend his title for another twelve months, leaving himself time to line up unofficial and lucrative contenders.

As it was, however, Eckhard Dagge ended up as Rocco Mattioli's thirty-sixth knockout victim in 53 professional bouts, 48 of which he has won.

Just after midnight Mattioli rang his parents at their farm near Melbourne to tell them the good news. The family poorest regions of Italy twenty years ago, the same part of the country as Rocky Marciano's forebears, incidentally.

Manager Willy Zeller was console neither by the record takings of nearly 700,000, deutschindarks nor by the fact that nineteen-year-old Jorg "Babyface" Eipel of Berlin won the European wel-terweight crown in a supporting bout.

"Losing the world crown has relegated professional boxing in this country to the role of an outsider in international terms," Zeller lamented.

(Photo: dpa) ... (Frankfurter Neue Presso, 8 August 1977)